

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Administración 2299
Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín, 7

AÑO LXIII.—Número 19.228

Sábado 14 de septiembre de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

Gerona presenta un aspecto desolador

Después de las inundaciones de sus calles, parques y campos, éstos los más dañados por el temporal

Sólo las pérdidas en la cosecha de maíz suman cerca de 100 millones de pesetas

Pero se calculan en cantidades ingentes los demás destrozos y desperfectos

También en Asturias han vuelto a producirse inundaciones

Gerona, 14.—A causa de la enorme riada que azotó ayer esta capital, y la extensa zona de la provincia, que fueron nuevamente víctimas de inundaciones, Gerona ha vivido durante las después de medianoche, empezó a llover nueva tarde de ayer, cesó el temporal, pero poco después de medianoche, empezó a llover nuevamente, aunque no con la intensidad del día anterior en el que se recogieron cerca de 130 litros

de agua por metro cuadrado en la capital. Las calles, plazas, paseos, parques, etc., ofrecen esta mañana un aspecto desolador, así como los campos, que son los que más seriamente resultaron afectados por las inundaciones. Las pérdidas, por lo que se refiere al maíz, cuya recolección estaba ya a punto, se calculan que serán de cerca de cien millones de pesetas.

No puede ahora, momentáneamente, valorarse lo demás, ya que es prematuro, pero se calcula en cantidades ingentes los destrozos y desperfectos producidos en puentes, carreteras, servicios e instalaciones, propiedades, obras en curso, tiendas y agricultura.

zados en los alcantarillados, algunos de los cuales resultaron completamente destruidos; obras en las márgenes del río Oñar, instalaciones municipales y otras. Quizá la barriada más afectada de todas ha sido la del grupo de San Narciso, situada en los alrededores de la capital.

Por lo que respecta a la capital, son también enormes los daños alcan-

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Hellín,

continúa de guardia permanente en su despacho oficial del Gobierno, así como también está en contacto ininterrumpido con las demás autoridades gerundenses y con todos los pueblos de la provincia afectados por la riada.

Los bomberos de la capital tuvieron que efectuar numerosas salidas para atender a las peticiones del vecindario que solicitaba su ayuda.

UN ENTIERRO, PARALIZADO MAS DE DOS HORAS

Un entierro que se dirigía al cementerio de Santa Eugenia de Ter tuvo que estar más de dos horas parado en la carretera por no poder cruzar el riachuelo de la Massana y encontrarse el coche fúnebre bloqueado por la gran cantidad de agua que arrastraba la corriente y estar todos los campos de los alrededores encharcados.

Muchas de las carreteras continuaban cortadas al tránsito. No obstante, se espera que hoy queden normalizados la mayoría de los servicios.

Desde primeras horas de la mañana, brigadas de obreros del Municipio trabajan denodadamente en quitar el barro de las calzadas y de las casas afectadas.

DAÑOS EN LA AGRICULTURA

Van recibiendo noticias de todos los pueblos de la comarca, entre ellos el de Corsá, La Bisbal, Bonallera, Terra de Bro, Ullastret, Pals, etcétera, de que la riada ha causado grandes destrozos en la agricultura. Todas las cosechas del bajo Ampurdán se cree que han resultado perdidas. Grandes extensiones de maíz han sido las más dañadas.

MAS INUNDACIONES EN ASTURIAS

Oviedo, 14.—En las primeras horas de la madrugada de hoy volvió a reproducirse el intenso temporal de lluvias que durante tres días afectó a esta región. Los ríos de la zona central han vuelto a aumentar sus caudales y a cortar el tránsito en algunas carreteras. Los puntos más importantes de estas inundaciones son los próximos a los ríos Caudal, Aller y Nalon, en los que fueron desalojadas numerosas viviendas.—Cifra.

EN BARCELONA

Barcelona, 14.—Durante toda la noche llovió en forma intermitente sobre la ciudad, alcanzando en algunos momentos gran intensidad. Sin embargo, la precipitación no ha sido tan abundante como en la mañana de ayer.

Los bomberos han recibido también gran número de llamadas y han realizado unos 65 servicios.

En el camino del Escolapio Cáncer, 43, tuvieron que salvar a una mujer y a seis criaturas que se encontraban aislados por las aguas en una barraca, ya que la citada mujer estaba impedida de las piernas.—Cifra.

La esposa de Mickey Rooney ha dado a luz una niña

Santa Mónica, 14.—La esposa del actor cinematográfico, Mickey Rooney, ha dado a luz una niña, en un hospital local.

Es el séptimo hijo de Mickey Rooney, quien, con esta niña, tiene cuatro de su actual mujer.

Mickey Rooney se encuentra actualmente en Yugoslavia, rodando una película.—Efe.

SE ESPERA que BEN BELLA sea elegido Presidente de Argelia, por gran mayoría

Argel, 14.—En los círculos políticos de esta ciudad se espera que el jefe del Gobierno argelino, Ahmed Ben Bella, sea elegido primer presidente del país por una gran mayoría cuando los seis millones de argelinos voten mañana en el referéndum presidencial.

En otras elecciones celebradas el pasado domingo, una aplastante mayoría aprobó la constitución que establece una república presidencialista en el país consagrada al Frente Nacional de Liberación como único partido en Argelia.

En una conferencia de altos funcionarios del F. L. N. designó por unanimidad a Ben Bella como su candidato para el referéndum de mañana. Es también el único candidato para el puesto.—Efe.

UN CANTANTE COMICO muere electrocutado al tomar el micrófono para actuar en un club de Inglaterra

Oyston, (Inglaterra), 14.—El cantante cómico de 28 años Peter Hadfield resultó muerto, electrocutado, anoche, cuando cogió el micrófono para comenzar a actuar en un club nocturno.

Al principio los asistentes al local comenzaron a reírse creyendo que se trataba de un número cómico. Pero cuando el cantante pudo desahogar el micrófono y cayó al suelo, los espectadores comprobaron que no se trataba de un número cómico sino de una tragedia.

Aunque se le hizo la respiración artificial, todos los esfuerzos fueron inútiles por salvar su vida.—Efe.

Puede detener con sus dientes nueve balas disparadas por un revólver

No hay gato encerrado en ello —dice— y va a revelar su secreto a Inglaterra

Los países comunistas le presionan también para conocerlo

Londres, 14.—El Ministerio británico de Defensa sabrá por boca del mismo protagonista, cómo puede un hombre detener con sus dientes nueve balas disparadas por un revólver, pues "el mago" que se dispone a realizar esta increíble "hazaña" la semana próxima en la capital inglesa ha anunciado que "revelará el secreto a Inglaterra".

CODICIA DE LOS PAISES COMUNISTAS

Además resulta que el importante truco militar ha excitado la codicia de los estrategas y logistas de los países comunistas a que Maurice Fogel, que así se llama el "mago", manifiesta que "agentes de la Alemania oriental le han prisionado recientemente para que descubriera su habilidad" pero él, celoso por lo visto de sus deberes de hombre occidental, se ha negado y además promete que "para evitar que el equilibrio de fuerzas se rompa a favor de los comunistas cesará de exhibir públicamente su habilidad" no vaya a ser que el "secreto" se filtre y llegue a manos indeseadas.

NO HAY «GATO ENCERRADO»

El blindaje dentario de este extraordinario Fogel se empezó a manifestar hace seis años, desde entonces muchas "magos" que han tratado de emularle han muerto del primer disparo. El insiste en que no hay "gato encerrado" y para dar solemnidad y autenticidad a su demostración de la próxima semana, ha invitado al general Eustace Blois Nelson, jefe de la brigada de los guardias de la reina.—Efe.

No es el garrote vil el más cruel sistema de aplicación de la pena de muerte

Por el contrario es el método más sencillo y más rápido

Nota de la Oficina de Información Diplomática saliendo al paso de la campaña contra nuestra patria en la prensa extranjera

Madrid, 14.—En relación con la campaña desatada por algunos periódicos extranjeros contra nuestra patria, presentando el garrote como un medio de ejecución de la pena capital, cruel y medieval, la Oficina de Información Diplomática, ha hecho pública una nota de réplica, en la que, entre otras cosas, dice:

Ningún prestigioso criminalista lo afirma

«Ningún criminalista de prestigio ha afirmado nunca, hasta ahora, que el garrote sea más cruel que cualquiera de los demás sistemas hoy vigentes. A juicio del doctor Bos, de Marsella, por ejemplo, de los cuatro métodos más en boga para aplicar la pena de muerte—fusilamiento, guillotina, horca y electrocución—el fusilamiento es el más inseguro; la guillotina, el más repugnante, puesto que mediante ello la sangre fluye en abundancia, no elimina instantáneamente la sensibilidad del ajusticiado y mutila el cadáver.

NADA MAS BARBARO QUE LA GUILLOTINA

Tarde, eminente penalista, en su «Philosophie pénale» corrobora: «Nada más bárbaro que este procedimiento sangriento, y aunque se probara que no causa dolor este género de decapitación, siempre sería la más violenta y la más brutal de las operaciones, una especie de horrible vivisección humana. Consideración sentimental, si se quiere, estética por mejor decir, quizá; pero consideración de primer orden.»

LA SILLA ELECTRICA

Tampoco la silla eléctrica proporciona seguridad absoluta sobre la muerte inmediata del condenado. Algunos ejecutados han podido ser de hecho reanimados después mediante la respiración prolongada. Y en otros casos la muerte se ha producido después de largo lapso, dejando horribles quemaduras en el cuerpo del reo.

Un científico francés, L. G. V. Rota, cree, por su parte, que el electrocutado puede seguir viviendo algunos minutos después de que la corriente

ha pasado a través de su cuerpo.

LA ELECTROCUCION, EXTREMA TORTURA

También el célebre físico Tesla considera la electrocución como procedimiento de extrema tortura. Por lo demás, la misma prensa norteamericana ha dado con frecuencia horripilantes detalles de algunas ejecuciones.

LA CAMARA DE GAS, LO MAS TERRIBLE

Respecto a la cámara de gas, un religioso de San Diego (California), que había prestado sus auxilios espirituales a 52 condenados, declaró que ese era el género de muerte más terrible que había presenciado. Un médico de esta misma prisión que había asistido en ella a 150 reos comentó que «ahorcar es más sencillo y más rápido».—Cifra.

CONTINUA la extrema gravedad del Sr. Tornos Lafitte

Madrid, 14.—A media mañana continuaba en el mismo estado de gravedad el ilustre jurista don Cirilo Tornos Lafitte. En su domicilio, informan que los médicos que le asisten esperan un fatal desenlace en un plazo no muy largo, ya que únicamente resiste a causa de su fuerte constitución física.—Cifra.

El turismo aumentó en el 21'5 por ciento este año en ESPAÑA

Madrid, 14.—Salvo por lo que se refiere al mes de enero, en que se produjo una ligera disminución, el año 1963, ofrece un incremento importante en la afluencia a España de viajeros extranjeros.

Los 7 primeros meses arrojan un incremento del 21,5 por ciento. En la composición por fronteras, se aprecia un crecimiento acentuado, igual que en los datos por nacionalidades.

Destacan en el primer paso, los fuertes incrementos de junio, por las fronteras terrestres y los aeropuertos, y en segundo, el aumento de turistas africanos, y el mantenimiento de la tendencia general creciente, incluso para el turismo francés.—Cifra.

Finaliza sus tareas el Ministerio de Jornada en San Sebastián

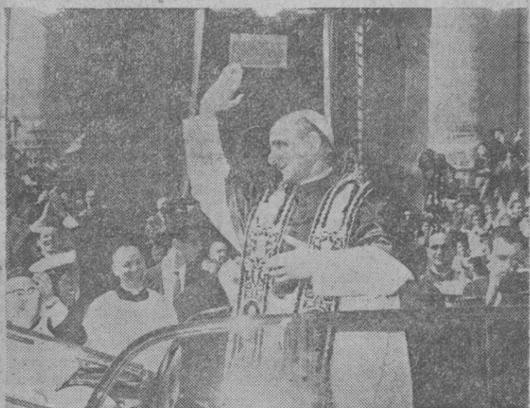
El Sr. Castiella regresó a Madrid

San Sebastián, 14.—Ha dado por terminadas sus tareas en esta ciudad el Ministerio de Jornada, regresado a Madrid el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.—Cifra.

La reina Federica de Grecia visitará EE. UU. en enero

Atenas, 14.—La reina Federica de Grecia visitará los Estados Unidos, en el próximo mes de enero, con motivo del 75 aniversario de la Universidad de Columbia, en Nueva York, ha sido anunciado oficialmente.

La reina recibirá el título honorífico de doctor en Ciencias de la Universidad.—Efe.



Su Santidad el Papa Pablo VI, bendice a la multitud que le aclama durante la visita del Pontífice a Genzano, localidad cercana a Roma.—(Foto Europa Press.)

El equipo de "Los felices 60" está pasando momentos muy difíciles

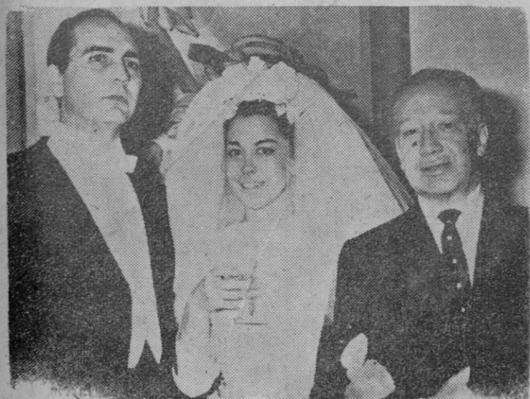
Barcelona, 14.—Está pasando por momentos verdaderamente difíciles el equipo de artistas, técnicos y cuantos participan en la filmación de la película "Los felices 60", que se rueda en Cadaqués, bajo las órdenes de Jaime Camino.

Intervienen en los papeles estelares la actriz rusa Yelena Samarina, y el francés Jacques Doniol, secundados por artistas españoles entre los que figuran Juan Capri, Germán Cobos y Salvador Dalí.

En primer lugar, la «tramontana» considerablemente el material técnico del equipo, teniendo que suspenderse el rodaje, mientras se procedía a su recuperación, en la que se

vio afectada posteriormente por las lluvias torrenciales que han caído estos días en la bella y tranquila población de la Costa Brava.

Se intentó desde Barcelona enviar a un buque hasta Cadaqués para que colaborase con los bloqueados equipos cinematográficos, pero éste no pudo llegar a su destino, ya que no pudo sortear el gran temporal reinante en el mar.—Cifra.



Inesperadamente la actriz española Aurora Bautista contrajo matrimonio, en Méjico, con el doctor Hernán Cristerna. El noviazgo ha sido muy corto. En la foto, Aurora Bautista, todavía vestida con las galas nupciales, brinda con champán. A su derecha está el novio, doctor Cristerna. Les acompaña el doctor Raúl Fournier, en cuyo domicilio se celebró el matrimonio civil. Horas después, en la iglesia de la Inmaculada, tuvo lugar el matrimonio canónico.—(Foto Europa Press.)

CRONICA DE LA CIUDAD

"AL FIN, SOLOS"

Con esta frase, estereotipada en los labios de los galanes decimonónicos y aun en los de principio de siglo, cuando recibida la bendición nupcial y finado el banquete de bodas, los "nuevos señores de Tal", a quienes siempre deseamos una eterna "luna de miel", se metían en un vagón del ferrocarril con rumbo a "varias capitales de España", dejando sobre el asfalto del andén las lágrimas de la mamá de la novia y, en el aire, el vuelo cortado de las palomas de las despedidas, el galán, decimos, se acercaba con el mejor gesto amoroso a la sonrosada y breve parte externa del oído de la ex novia y, alzando con los dedos trémulos el ricillo de seda que lo cubría, balbuceaba aquella frase, consagrada entonces como de ritual y sin sentido de tópico: "¡Al fin, solos!".

Claro está que los "nuevos señores de Tal" no se encontraban solos en el vagón, ni mucho menos, pero a él, al señor de Tal, le parecía hallarse en un desierto con su mujercita. Y era porque la mirada severa de la reciente suegra—Argos de pesadilla, cuando intentaba hacer "manitas" con la novia—ya le importaba "un pito".

"¡Al fin, solos!"... Esta frase nos la podemos aplicar desde esta hora en las horas de la ciudad. Ya partieron las Colonias Escolares de Barcelona y de Madrid. Ya partieron los alumnos de los Cursos de Verano y, dentro de muy pocas horas, abandonarán la ciudad los jóvenes artistas de la Residencia de pintores en el palacio de Quintanar. Los autocares y los turismos pronto dejarán de poner su huella cosmopolita en estas vías.

Pero esta frase—"¡Al fin solos!"—no tiene, para nosotros, el mismo sentido que pronunciada por el "señor de Tal". Para la ciudad alcanza la equivalencia de la melancolía... Se van nuestros amigos entrañables que durante el verano pusieron el mejor acento en este clima ciudadano. "¡Al fin, solos!"... Los veraneantes ya han preparado también sus maletas, aunque algunos esperan la culminación de la novena en honor de la Patrona, exponiéndose a quebrarse una pierna en el trayecto al santuario.

Y, "al fin solos", nos quedaremos durante la invernada, en espera de estos magníficos amigos que prendidos en el encanto de nuestra ciudad, como las cigüeñas en las altas torres, siempre retornan.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

BOLSA DE LA PROPIEDAD

SE vende finca de 6.000 m.², cercada y con nave en Segovia, Apimosa, Ladreda, 12, 18-38.

LOCAL céntrico de 240 m.², junto Plaza Oriental. Apimosa. Ladreda, 12, 18-38.

SOLAR dos calles, 1.580 m.², junto plaza Santa Eulalia. Apimosa. Ladreda, 12.

SE vende o traspasa local libre, junto Azoguejo. Apimosa. Ladreda, 12, 27-40.

SE vende o traspasa negocio ventorro, en la carretera Sepúlveda, número 3, Segovia. Pimosa, Ladreda, 12, 18-38.

APIMOSA. Compraventa de fincas, solares, casas. Ladreda, 12, 18-38.

SIRVIENTAS

SE necesita muchacha. Bar La Criolla.

SE necesita asistente. Razón, San Agustín, 19, bajo, derecha.

MUCHACHA para Madrid se necesita. Teléfono 27-73.

ASISTENTA se necesita. Razón, Travesía Rubia, 3, segundo.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes. Razón, Caño Grande, número 2, 2.º, piso número 9.

SE admiten señoritas estudiantes para pensión, casas particulares. Razón: José Antonio, 1 (bar Las Jarritas).

TRABAJO

SE necesita muchacho para aprendiz. Dirigirse sólo por escrito. Alberto González. San Francisco, 23.

COCINERA para Madrid y Segovia, se necesita, buen sueldo. Obispo Quesada, 11, teléfono 16-94. Señores García Gómez.

SEÑORITA sepa coger puntos a las medias, necesita Perfumería y Droguería El Tirol, teléfono 21-22, San Francisco, 6.

TRACTORISTA urge, sepa de labor y mecánica, preferible soltero. Carretera de La Granja, 8.

TRASPASOS

TIENDA ultramarinos. Razón, plaza San José, 4, Segovia.

URGE traspaso mercadería perfumería acreditada, no poder atenderla o vendérsela con local y piso. Esperanza, 83. Valladolid.

TRASPASO tienda sitio céntrico. Razón, teléfono 37-76.

VARIOS

ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

SE despiden faldas de tergal y se borran vestidos de novia en cristal. Isabel la Católica, 2, 2.º.

ALQUILERES

SE alquilan habitaciones y vendo máquina "coger puntos, José Antonio, 12, tercero.

ALQUILO piso amueblado temporada escolar. Razón, teléfono 19-84.

SE alquila piso amueblado temporada escolar. San Justo, 8.

PISO amueblado económico, temporada escolar. Escuderos, 10, tienda.

VENTAS

MEJOR calidad, menos precio, compruébelo visitando Muebles Hermandad. Mejores y más baratos en Muebles Hermandad. Cantarranas, 2.

CAMIONETA Belford Diesel, 1.500 kilos, toda prueba. Transportes Delgado, 2737.

CARRO de varas seminuevo para una caballería con aperos, vende Felipe López, Torreiglesias.

SE vende casa sitio céntrico. Razón, Gestoría Sancho.

PERRA setter irlandesa, dieciséis meses, Molinos, 9.

EN el mejor sitio de Santa María de Nieva, cede negocio en marcha acreditado, vinos, comidas, vivienda. Razón, Constanancio Yuste.

VENDO dormitorio matrimonio, armario luna. Rubia, 5, Sr. Serrano.

SEMBRADORAS «Agro», únicas para la siembra en surcos, acoplables a todos los tipos de arados. Hilanderas, 4. Teléfono 23-53.

AGRICULTOR: Maquinaria agrícola «Agro» resuelve su siembra. Infórmese, Hilanderas, 4. Teléfono 23-53.

INTERVENCIONISTAS: Véndese espléndida granja ganado vacuno (leche, carne) para 125 cabezas. Modernos edificios e instalaciones. Silos forrajes, pimientos secos, en finca 22 hectáreas, toda riego canal, aspersión totalmente entubada, amplios paseos, muchos árboles (frutales, adorno), carretera general, próxima Valladolid. Toda sembrada, extraordinaria vegetación, gran rentabilidad, puede comprarse. Señalar solamente interesados. Dirigirse señor Zárate, calle P. Francisco Suárez, 11, teléfono 33248. Valladolid.

AGRICULTOR: Ponga en su arado la sembradora y tendrá un ahorro de siembras y trabajo; la sembradora Atienza sirve para todos los tipos de arados y para toda clase de semillas, pida detalles. Cecilio Martín, Turégano.

CULTIVADOR Atienza, el mejor y de más rendimiento, el cultivador que sirve para cultivar, para arar en tierras suaves y duras y tierras difíciles de itas y piedras, para siembra a surco y llano, pida detalles. Cecilio Martín, Turégano.

MOTORE de riego, mangueras, grupos eléctricos y Diesel de todas potencias, arados de vertedera y discos para tractor de las mejores marcas. Cecilio Martín, Turégano.

GANADOS Y AVES

VENDO dos machos de seis y 13 años, cuatro dedos; dos carros de varas con toldo seminuevos y arreos. Mariano Bernardos, Chañe.

VENDO 112 ovejas merinas de vientre. Mariano Escudero. La Lastrilla.

VACA suiza recién parida del segundo, vende Isidro. Mozoncillo.

VACA suiza recién parida del tercero, vende Rafael Herranz. Pinaragrillo.

DOS parejas de machos romos siete y diez años, por dejar labor, vende José Otero. Monterrubio.

CIENTO diez ovejas de vientre, 50 borregos y borregas y 40 carneros, vende Valeriano Antón. Anaya.

VACA suiza cumplida del tercero, vende Nicasio Sacristán. Aguilafuente.

VENDE 25 cerdas de ocho a nueve semanas Pedro Martín. Tenzuela.

SE venden de 110 a 120 ovejas de vientre. Valentín Marinas. Martín Miguel.

CIENTO cincuenta pollitas tres meses, raza Klen. Razón, José Zorrilla, 83, bajo, derecha.

PAR machos romos, alzada de 4 a 5 dedos, ocho años. Roque Bravo. Lastrás del Pozo.

TERNEROS: Criados (sin leche) con «Papilla Lechal». Paulino Arranz. Ochoa Ondátegui, 11.

CUARENTA corderos, cincuenta primas, tres sementales y dos capones; el resto hasta 213 menos de cinco años. Vende Severiano Plaza, Arnuña.



Información Local

En RIAZA se celebra hoy brillantemente el II DIA de la PROVINCIA

Con asistencia del gobernador civil y demás autoridades locales y provinciales

Misa en el templo parroquial; inauguración de cuatro viviendas para maestros, exhibición de ganados y certamen literario, actos de esta mañana

Con la entrega de premios a una cooperativa local, y a los lotes de ganados presentados por Corral de Ayllón, Aldeanueva del Monte, Becerril y Ayllón



La reina de las fiestas que se celebran hoy en Rianza, señorita Paulita Campos Sacristán

En la nave central del templo, los guiones de la Organización Juvenil Española con afiliados de la Organización. Habitantes de la villa y de toda la comarca llenaban la iglesia, entre los cuales ponían una simpática nota de tipismo y colorido señoritas ataviadas con el traje de segovianas.

Al finalizar el evangelio, el oficiante pronunció unas palabras elogiando la organización de estos actos, que servirán, dijo, entre otras cosas, para reforzar aún más la unión entre los hombres de la capital y los distintos pueblos que forman la provincia. Durante la misa se cantó el himno a la Virgen de Hontanares, patrona de la villa.

En El Peñascal, a las cinco, jugarán el Toledo y la Gimnástica Segoviana

Por la mañana, misa en la Santísima Trinidad y bendición del domicilio social

Se inaugura mañana la nueva temporada oficial del Campeonato de Liga en la Tercera División, correspondiendo a la Gimnástica Segoviana jugar su primer encuentro en El Peñascal, frente al Toledo.

Con motivo de este comienzo de temporada, la junta directiva del club segoviano ha organizado para mañana, a las once y media, una misa en la iglesia de la Santísima Trinidad, y a continuación tendrá lugar la bendición del domicilio social del club, situado, como es sabido, en el edificio número 2 de la calle de San Agustín.

A estos actos, naturalmente, quedan invitados todos los socios y aficionados en general.

El encuentro con el Toledo dará comienzo a las cinco de la tarde. Por las referencias que poseemos, el equipo de la imperial ciudad ha conseguido un cuadro de buenos jugadores, hasta el extremo de que ya muchos le consideran como uno de los cuadros puntales del grupo.

Así, pues, resultará un buen encuentro, ya que la Gimnástica Segoviana deberá salir a realizar un juego de calidad, pues ha demostrado que puede realizarlo, y son muchas las esperanzas que tienen puestas en el equipo los aficionados.

Seguro que El Peñascal—lleva o no—registrará una excelente entrada, pues hay muchos deseos de ver nuevamente fútbol.

Y... a esperar que el primer encuentro deje buen sabor de boca y confirme esas esperanzas e ilusiones.

Por petición hecha por el Toledo, vendrán jueces de línea para actuar en el partido.



Plaza de Toros de CUELLAR AVISO

Ante la inseguridad del tiempo, la novillada anunciada para mañana domingo, queda suspendida.

La Empresa.

| | |
|---|---|
| Cine CERVANTES Sábado, 7,30 y 11 Domingo, 4,30, 7,30 y 11 EL LEÓN DE ESPARTA Tolerada para menores | Cine LAS SIRENAS Sábado, 7,30 y 11 Domingo, 4,30, 7,30 y 11 CAMINO DE LA JUNGLA Autorizadas mayores 16 años |
| Cine VICTORIA Sábado 7,30 y domingo 4 y 7,30 CRIMEN PARA RECIEN CASADOS y TERROR EN LA NOCHE | Cine JUAN BRAVO Domingo, 4 y 7,30 LA FAMILIA TRAPP EN AMERICA Color por técnico EL ULTIMO TORPEDO Glen Ford, Ernest Borgnine Cinemascope, color Toleradas menores |
| Sábado, 11 noche CRIMEN PARA RECIEN CASADOS | Vea el espectacular cortometraje en tecnicolor. «LA MELODIA VIAJERA» que se proyecta durante la presente semana en el cine: IMPERIAL de El Espinar |
| Domingo, 11 noche TERROR EN LA NOCHE Autorizadas mayores de 16 años | |

INAUGURACION DE CUATRO VIVIENDAS PARA MAESTROS

Finalizada la misa, alrededor de las diez de la mañana, se procedió a la bendición e inauguración de cuatro viviendas, divididas en dos bloques, para maestros, acto que igualmente estuvo presidido por el gobernador civil, acompañado de las restantes autoridades y personalidades.

EN EL FERIA DE GANADOS

Seguidamente, autoridades, personalidades y público se trasladaron a las instalaciones del Ferial de Ganados, junto a la llanura llamada «El Rasero», también adornado con banderas y empalizadas. Las autoridades recorrieron las instalaciones y el ferial, al que se presentaron unos 100 ejemplares vacunos, otros 100 de ganado lanar y cabrio y caballar. Se exhibían también sementales lanares y porcinos, propiedad de la Diputación Provincial.

ENTREGA DE PREMIOS

Las autoridades, entre las que se encontraba también el jefe provincial de Ganadería, don Carlos Comparé Fernández, se trasladaron a continuación a una tribuna levantada al efecto, y, después de emitirle el fallo correspondiente, procedieron a la entrega de premios simbólicos, entre ellos una copa donada por una empresa particular, a la Cooperativa Lechera «Dulce Nombre de Jesús», y otros a los lotes de ganado presentados por los pueblos de Corral de Ayllón, Aldeanueva de Santa María, Santibáñez de Ayllón, Maderuelo, Fuentemizarra, Grado del Pico, Becerril, Aldeanueva del Monte y Ayllón.

Ni que decir tiene que la animación en los actos celebrados esta mañana, que realizó con su presencia la reina de las fiestas, señorita Paulita Campos Sacristán, ha sido realmente extraordinaria y han dado motivo y ocasión para que Rianza haya vivido hoy una jornada extraordinariamente brillante, encaminada a la mayor unidad entre los hombres y las tierras de la provincia, y a poner de relieve y desarrollar todas esas posibilidades de Rianza, no sólo en el orden del campo, sino también en el turístico, más aún cuando tan próxima se encuentra la clausura de la I Asamblea Provincial de Turismo.

LOS ACTOS DE LA TARDE

Para el mediodía estaba anunciado el acto literario, con la entrega de premios a los ganadores del certamen y del concurso de floricultura. Asimismo, a las seis y media, las autoridades visitarán el campamento-exposición de actividades del Frente de Juventudes, y la exposición de productos y manifestaciones típicas de la comarca.

Previamente, se celebrarán exhibiciones de gimnasia educativa y deportiva, y de coros y danzas, a cargo de los grupos de Sección Femenina y vecinos de Rianza.

La banda de tambores y cornetas de la Delegación Provincial de Ju-

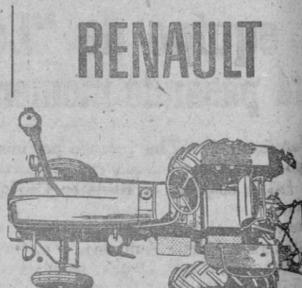
LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 13.—Premiado con 250 pesetas, número 049. Premiado con 25 pesetas los terminados en 49.

ventudes, amenizó los actos con conciertos y pasacalles, y otros afiliados de la O. J. E. se encargaron de la dirección del tráfico.

Suscripción para la campaña pro-fichajes de la Gimnástica Segoviana

Suma anterior, 37.610 pesetas. Don Félix Paris Vicente, 25 pesetas; Delegación Provincial de Sindicatos, 500; don Moisés López Galindo, 50; don Carlos de la Fuente, 50; don Hipólito de Benito, 100; don Samuel Borregón, 50; Arsani, S. L., 20; socios 17 y 18, 200; don Luis Alvarez Rodríguez, 100; don Luis Peinador, 15; un aficionado de La Granja, 25; don Gerardo Angulo, 30; un aficionado, 100; don Félix Segovia Anaya, 30; don Gabriel San Hipólito, 50; socio número 999, 50; un socio de honor, 100; don Jesús Ortiz Antoranz, 500; Barreiros Diesel, 250. Suma y sigue, 40.035 pesetas.



Modelo N-71/S de 45 HP equipado con motor PERKINS Repuestos garantizados



Segovia: Talleres Martín, carretera Boceguillas, 2. Tel. 19-06. Cuéllar: Marcelino García Fernández, Nava de la Asunción; Juan García Muñoz, Boceguillas; Francisco Gil del Pozo. San Rafael: Félix Nobel Jiménez, Villacastín; Tomás Soler Martín. EXPOSICION Y VENTA Auto-Industrias Martín Avda. Fernández Ladreda, 14. T.º 28-44

La exposición de las obras de los pensionados de la Residencia de Pintores

Como en años anteriores, este grupo de jóvenes valores que turnan cada jornada, viene aleccionado por el ilustre artista Luis Alegre Núñez, actual director de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid, fervoroso segovianista y enamorado de esta luz, de este paisaje y de estas piedras.

Nueve expositores cuelgan ahora el resultado de su inspiración y de su técnica al desflorar para la curiosidad local su obra más reciente.

Salvador Machancoses, pensionado por la «Fundación Izquierdo Beasante», de Valencia, ha conseguido cinco momentos pictóricos: «El Pajarito», «La Veracruz a la luz de la tarde», «San Martín», un «Interior» y «El Monasterio de San Vicente». La pintura de este muchacho es la música, pues que se encara con la realidad.

Carmen Mateu Guiot, de la Escuela Superior de Bellas Artes, de Va-

lencia, cuelga otros cinco cuadros: «San Juan de los Caballeros», «Días grises», «La Piedad», «Puerta» y «Tierras». El pincel de esta muchacha adquiere un gran sentido de la monumentalidad en concepto y formas muy estructuradas y sólidas. Se le advierte una gran facilidad como pintor y se le nota, también, una gran pericia en los recursos.

José Luis Pajuelo. Son también cinco cuadros los que ha conseguido este muchacho que procede de la Escuela de Bellas Artes de Sevilla: «San Lorenzo», «Barrio de San Lorenzo», «Tierras y arboleda», «La Catedral» y «Carretera de Avila». En su producción se advierte su finura y su sensibilidad al tratar el paisaje. Sus cuadros que contemplamos aseguran una depuración muy prometedor.

Pedro Puiggrós Acon. Procede este joven artista de la Escuela de Bellas Artes, de Barcelona. Sus seis composiciones: «La Lastrilla», «Paisaje»,

«Zamarramala», «Composición», «Pintura» y «Dibujo de Segovia», revelan una inquietud de visión hacia la interpretación de un paisaje que no llega a centrarse. Su dibujo es gracioso y sutil, pero estimamos que no ha encajado exactamente su encuentro con Castilla. Este artista es autor de dos murales pintados para el Hogar «Sagrada Familia», de Barcelona.

Enrique Ramos Guerra. Este muchacho sevillano cursa en la Escuela de Bellas Artes, de Madrid. Expone cinco cuadros: «Calvario. San Esteban»—buen acierto en formas sentimentales y color—, «Tierras», «Paisaje», «San Justo» y «Segovia». La obra que expone es, desde luego, muy estimable y la realización del mural para el Hogar «Sagrada Familia» de la Caja de Ahorros ha alcanzado grandes elogios.

Rosario Santa María, que cursa en la Escuela de Bellas Artes, de Madrid, ha colgado: «Pedraza», «Tierras calizas», «Paisaje», «Huertas de San Lorenzo» y «Sembrados». Al enfrentarse con su producción se nota que el color le preocupa más que la forma y el dibujo. A nuestro modesto juicio la paleta joyante de esta muchacha acierta, señaladamente, en las tierras y en la interpretación verdeante y frondosa de las huertas.

Cristóbal Toral Ruiz ha conseguido en su jornada segoviana cinco cuadros: «La trilla», «Tierras de Tejadilla», «La iglesia de San Lorenzo», «Paisaje» e «Interior del Museo Zuloaga». Toral, que estudia en Madrid y es pensionado de la Caja de Ahorros de Antequera, que como esta segoviana tanto se interesa por proteger y destacar los valores y monumentos de la ciudad, es, tal vez, el más formado del grupo, tan interesante y valioso, que este año se ha integrado en la Residencia. Según nuestras noticias, Cristóbal Toral ha trabajado mucho y con gran entusiasmo, utilizando la materia para dar calidad y contenido a la obra ecologista, procurando ser variado en temas y modo de hacer. Ha pintado dos murales para el Hogar «Sagrada Familia», de la Caja de Ahorros, y en estos murales ha conseguido un acierto pleno en el asunto, muy segoviano, decorándolo con el color alegre y caliente que ambienta el propósito de la entidad.

CLAUSURA DEL CURSO DE FORMACION TECNICA ARTESANA DE SECCION FEMENINA

Presidió el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, con la subdelegada nacional de Sección Femenina

En Sección Femenina se clausuró, en la tarde de ayer, el curso de capacitación artesana que, organizado por dicha Delegación, se ha venido celebrando desde hace quince días.

Presidió el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, con su distinguida esposa, acompañada de la subdelegada nacional de la Sección Femenina, señorita Teresa Loring; regidora central de Trabajo, señorita Mónica Plaza; jefe del Departamento Central de Ayuda al Hogar, señorita María Teresa Rodríguez; subjefe provincial del Movimiento, señor Garcillán González; delegada provincial de Sección Femenina, señorita Maruja Alvarez Casas; vicesecretario provincial de Obras Sindicales y jefe de Cooperación, don Maximiliano Fernández García, y del asesor religioso de la Sección Femenina, muy ilustre señor don Lucas García Borreguero. Ocupaban otros lugares de preferencia en el acto diversas jerarquías del Movimiento y mandos provinciales de Sección Femenina.

También se encontraban presentes los jefes locales de varias localidades donde residen las cursillistas.

CLAUSURA

El acto de clausura dio comienzo con la lectura, por parte de la regidora provincial de Trabajo, de la Memoria del curso, en la que, entre otros aspectos, se recogen los referidos a los principales temas tratados en el mismo, número de alumnas, fin primordial que se ha perseguido con el mismo, etc.

PALABRAS DE LA REGIDORA CENTRAL DE TRABAJO

Se procedió a continuación a la entrega de diplomas a las cursillistas, y seguidamente hizo uso de la palabra

la regidora central de Trabajo señorita Plaza. Comenzó señalando los objetivos que se pretendían alcanzar con la creación de la Cooperativa Provincial Artesana, y señaló las razones que han impulsado a Sección Femenina para llevarla a la práctica, entre ellas la de conseguir que la mujer campesina cuente con un medio óptimo para una ocupación rentable durante los meses en que, hasta ahora, debía permanecer inactiva, por falta de trabajo en el medio rural.

Ante este viejo problema—señaló—Sección Femenina venía buscando una fórmula idónea para su re-

solución. De ahí nació el Servicio de «Ayuda al Hogar», o los cursos de industrias rurales, entre otros. Pero la necesidad obligaba a ir a más, y el objetivo propuesto—insistió—es el de formalizar estas Cooperativas.

Después de extenderse en otras consideraciones interesantes, se refirió por último, a otros puntos importantes, referidos a la constitución de la Cooperativa, y finalizó su intervención alentando a las cursillistas en la misión que iban a emprender.

LA SUBDELEGADA NACIONAL

En sus primeras palabras, la subdelegada nacional de Sección Femenina, transmitió a las alumnas un cordial saludo de Pilar Primo de Rivera.

Precisamente—continúa diciendo—entra vosotras se ha desplegado una nueva actividad, muy ambiciosa, es una actividad artesana de la que puede salir—de la que saldrá—vuestro propio sustento. Para ello necesitáis ayuda, y ésta, no lo dudéis, la tendréis, más que nada porque Castilla es el aglutinante de España, y sin Castilla—pese a sus muchas necesidades—España llegaría a su descomposición. Contad, para vuestra obra artesana, con nuestra ayuda, con la de las autoridades y jerarquías provinciales y con la del propio Gobierno. Vais a poner en el camino de la explotación al máximo del potencial artesano—tan rico de matices—de vuestra provincia. Marchad con fe hacia el objetivo propuesto, y que la Cooperativa Artesana sea un beneficio para todas vosotras.

EL JEFE PROVINCIAL

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento clausuró el acto. Dice en sus primeras palabras que, pese a los aspectos principales del acto ya han sido expuestos con suficiente claridad, no quiere dejar pasar la oportunidad de pronunciar unas frases para subrayar aquellos.

Señala el señor Murillo de Valdivia que en muchas ocasiones se han creado conceptos equivocados en torno a la mujer, creyéndola solamente poseedora de funciones domésticas, sin que tuviese lógico derecho al acceso a estratos sociales de mayor importancia. Sin embargo—señala—Sección Femenina, a través de toda la historia de la Organización, ha buscado para la mujer española su participación en las tareas que iban acorde con el desarrollo de las aptitudes femeninas, y en competencia con las opiniones—más o menos auténticas—de los conceptos antifeministas se ha llegado al triunfo de la mujer, lo que, de otra parte, no es sino solamente el signo que caracteriza a nuestro tiempo.

Y esto se debe en su mayor parte—dice—a Sección Femenina, preocupada constantemente porque la mujer disfrute de todos sus derechos, ya reconocidos.

Pero con esto no quiero decir—señala—que el Movimiento defienda las ausencias de la mujer del hogar, que es, principalmente, salvaguarda de la familia. El Movimiento, Sección Femenina, sí, ha luchado incansablemente por conseguir mayores ventajas para la mujer española; pero no se nos escapa el que muchas veces, por las dificultades que la vida presenta, la mujer ha de ocuparse en otros menesteres al margen de la vida familiar.

Señala el señor Murillo de Valdivia otras ventajas principales de la proyectada Cooperativa, y dirigiéndose a las alumnas, las dice que han de emprender una auténtica labor de magisterio, para crear un verdadero espíritu cooperativo, que ha de proporcionar, al margen de unos mayores ingresos económicos, un vivero permanente de relaciones humanas, de recíproca ayuda. Concluyó sus palabras felicitando a Sección Femenina por su iniciativa que ha de redundar, sin duda, en un mejoramiento del sistema de vida de nuestros pueblos.

VISITA A LA EXPOSICION DE LABORES ARTESANAS

Antes de comenzar el acto de referencia, las autoridades y jerarquías mencionadas visitaron la exposición de labores artesanas realizadas por las alumnas durante los días de duración del curso.

De 20.000 a 30.000 personas se reunirán mañana en la romería del Henar

Mañana domingo, día 15, se celebra la típica y concurridísima romería de Nuestra Señora del Henar, en el Santuario de su nombre, en el término de Cuéllar.

A ella acuden normalmente de veinte a treinta mil almas de toda la comarca castellano-leonesa, amén de los innumerables devotos de tan milagrosa y venerada imagen que, esparcidos por toda la geografía nacional, se dan cita en tal fecha para rendir homenaje de amor y pletisía en tan famoso Santuario. Desde 1921 gozan los que lo visitan dicho día, que es siempre el domingo anterior a San Mateo, de «jubileo plenísimo» concedido a perpetuidad por el Papa Gregorio XV. Actualmente la Santidad de Juan XXIII, de feliz memoria, otorgó el privilegio de ganar una indulgencia plenaria cada día a los que peregrinaban al Santuario en grupos de tres personas al menos, rezaren en él la oración por el Concilio Ecuménico, hasta la terminación de éste. Así, pues, este domingo es la fecha que ofrece buena oportunidad para contemplar tan importante romería y lucrar tan señaladas gracias.

Como preparación a la fiesta se ha venido celebrando solemnísimo novenario, que esta vez ha tenido la particularidad de mostrar un hermoso

ejemplo de colaboración entre el clero secular y regular, pues mientras los Padres Carmelitas que regentan el Santuario sirven durante el año a las diversas parroquias de la comarca con sus sagrados ministerios, nueve parrocos de distintos lugares han predicado sucesivamente los sermones del novenario.

LA MUSICA EN LOS PASEOS

Concierto que, con motivo de la apertura de curso, ejecutará la banda de música de la Academia de Artillería en la plaza de Franco, el lunes, día 16, a las doce de la mañana:

Primera parte

El niño de Jerez, pasodoble, C. Zabala.
Caballería ligera, overtura. Suppé.
El barberillo de Lavapiés, selección. Barbieri.

Segunda parte

Coppelia, fantasía, Leo Delibes.
Escena y Gran Marcha de la ópera Aida. José Verdi.
Una noche en Calatayud, poema sinfónico, Pablo Luna.

Decoración escultórica de la iglesia de SAN MILLAN

Los escultores del medioevo eran en su mayoría anónimos, se llamaban canteros y sería largo de describir la gran obra de esos hombres que, con ingenio, labraron todo ese mundo de bichas, arpas, serpientes, dragones, aves bicéfalas... que pueblan los aleros de la iglesia de San Millán.

En algunas partes predomina la decoración normanda con elementos vegetales y geométricos.

Los capiteles del atrio norte son, en su mayoría, de decoración vegetal, imitando algunos muy bien el tipo corintio, pero en el alero se ha desbordado la fantasía en esas figuritas, entre las que destaca un conejo perseguido por un zorro, sobre la puerta de entrada de la galería.

Los capiteles del atrio del sur han llegado a nosotros sumamente maltratados y su riqueza iconográfica es extraordinaria. Entre ellos se destacan los siguientes:

Un capitel con el «Pantocrátor» rodeado de los cuatro animales del Apocalipsis en una cara y de los doce apóstoles en la otra.

Otro con unos seres llamados «trasgos», compuestos de varias clases de animales, otros con un centauro que dispara el arco contra un ave fantástica de grandes alas. En algunos hay figuras de la Historia Sagrada y, por fin hay que destacar varios de forma almohade con grandes bichas que parecen a los leones de la Alhambra de Granada y que, sin duda, son de mano musulmana.

Este atrio del sur, que muy bien puede relacionarse con el piso bajo del claustro de Santo Domingo de Silos, tiene además la portada románica más curiosa de Segovia. Es la única de la ciudad que tiene tímpano, del que faltan algunas figuras y la interpretación de las existentes se hace sumamente difícil. Podrán tal vez representar las escenas de Jesucristo con la Samaritana y del Juicio de Salomón?

Los herrajes de esa puerta, igual que los de las otras tres, son sumamente notables y recuerdan a sus coetáneos de la Catedral de Lugo.

En el interior del edificio hay capiteles bellísimos y los autores han reparado en esos grandiosos que parecen representar a los Reyes Magos.

Merecen destacarse otros con leones, varios vegetales y uno con la Huida a Egipto.

De los capiteles que hay sobre el actual abovedamiento, hay uno que puede considerarse como único y que representa un castillo con sus almenas, torres y ventanas con arcos de herradura que nos traen a la memoria las viejas arcos y los dibujos de las iglesias mozárabes.

En varios capiteles se ven las trenzas y lazos morunos en sus ábacos y en varias partes de los aleros se repi-

SORDOS

Los más modernos aparatos para la sordera, sin pilas ni cordones. Gafas auditivas. Auriculares invisibles.

CAES. Vía Layetana, 158, primero, Barcelona-9

Acuda a la visita en Segovia, el día 17 de septiembre de 11 a 2 de la mañana, y de 5 a 7 de la tarde, en el Hotel Comercio. (Censura sanitaria núm. 930)

GAES. Vía Layetana, 158.

ten en piedra los dibujos de las vigas del artesonado.

El conjunto tan bello románico del ábside central era en tiempos pasados, anteriormente a la barroca mole de madera que acaba de quitarse, muy buen complementado con un retablo gótico del que ya no quedan restos, pero que podemos imaginar con la descripción que del mismo nos hace el inventario de la iglesia del año 1560. Nos dice el citado documento que tenía de bulto las imágenes de San Millán, Nuestra Señora con el Niño, Santa Catalina, un Calvario que lo remataba y doce tablas de pincel.

Santos San Cristóbal Sebastián (Presbítero)

Avesas para siembra superiores
A. CASADO
Plaza Leones de Castilla, 10
Teléfono 28-03

Catorcena y Catorcenilla

En la rueda litúrgica de los años, en la corona eucarística que la ciudad teje incansablemente, desde hace seis siglos, esplende la conmemoración de la Catorcena, que, este año, con gala románica, se alberga en la sinfonía pétrea que es San Millán, nuestro barrio aledaño más ilustre.

Pero no debe quedar en silencio una conmemoración más modesta por ser póstica y esperanzada, futuro ya cercano. Este sábado se celebra en la parroquia de la Santísima Trinidad la Catorcenilla de San Facundo.

San Facundo, San Sahagún del medioevo, fue una iglesia románica, con aire un tanto rural, situada en el centro del recinto amurallado, en la placita que hoy se engalana con una lápida de bronce, cabe el edificio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. Es la Catorcena más importante, porque del Sagrado de San Facundo fue robada la forma consagrada que dio origen al milagro eucarístico, por el sacrilegio del mal aconsejado por el judío don Maír. Por ello, en su torno, hay una corona de callejuelas silenciosas que ostentan nombres misteriosos: calle del Mal Consejo, calle de la Catorcena... El valor de ser el escenario de un milagro, aún cubre de poesía las frondas que dan guardia al desaparecido sagrado de San Facundo.

Porque San Facundo desapareció en los momentos vesperales de nuestra ciudad, en que se creía que había en Segovia demasiadas iglesias. La piqueta municipal derribó su ábside unguido del aroma de un prodigio: su nave oscura y silenciosa, su torre modesta y campesina. Por ello, la conmemoración viaja a la Santísima Trinidad: a ese templo de belleza inmarcesible y de serenidad totalmente hispánica. De todas maneras, escenario adecuado para una conmemoración eucarística, seguramente la más antigua de España.

Sabemos, cada año lo sabemos mejor, que la Catorcena debe ser, ante todo y sobre todo, un acto colectivo de amor por Jesús Sacramento. En esta fuerza y en esta presencia se resume toda actividad y todo trabajo. Todo lo demás, alegre esparcimiento, trabajo de ornato y reconstrucción, actos de índole social y profana, emana y tienen su fundamento en lo que es esencial: la misa, Catorcena cotidiana, el más importante acto de la cristiandad, y esa procesión sacramental en que el Señor triunfa, en un Corpus Christi segoviano, en los capiteles que cantan su milagro, el cielo azul que le vio volar de sinagoga al sagrario, entre las cruces alzadas de las catorce maravillas que fueron las catorce parroquias de Segovia, algunas de las cuales aún alzan orgullosas su románica afirmación entre nosotros.

Recordad, pues, segovianos, antiguos feligreses sobre todo de la vieja parroquia de San Facundo, su presencia viva a través de un milagro portentoso. Pensad que vuestra vida está encadenada a estas conmemoraciones, que es bello y honroso vivir en una ciudad en que el tiempo también se cuenta por Catorcenas. Los que tenéis pocas en vuestra vida joven: los que habéis visto los feroces de otros días, recordad que el año que viene la celebra San Facundo: la iglesia pobre y humilde que albergó al Señor que quiso mostrarse a su pueblo, hoy hospedada en la parroquia de la Santísima Trinidad, cuya reseña se celebra hoy, sábado.

FCO. DE PAULA RODRIGUEZ MARTIN

I-X-2

HASTA LAS OCHO DE LA TARDE

podrá sellar hoy sus boletos en los establecimientos autorizados al efecto.

HASTA LAS DOCE DE LA NOCHE

también podrá hacerlo en los despachos auxiliares de:

- Cafetería Marfil (incluso múltiples).
- Café Castilla.
- Bar Celedonio (incluso múltiples).

Y en la Delegación Provincial, San Juan, 7, hasta la una de la madrugada.

Lo mejor para carne...
Broiler MARTIN'S
para puesta...
INTERNACIONAL ASLTATE
pedidos en cadena
descuentos

Exclusiva para toda la provincia
AGUSTIN SANZ E HIJOS
FUENTEPELAYO
Teléfonos 23 y 30

Sobre estas notas de urgencia de la exposición inaugurada en la tarde de ayer, hemos de subrayar otro día la importancia que representa para el prestigio de la ciudad, ahora, sobre todo, que tanto se trae y lleva la propaganda turística estas jornadas de la Residencia de Pintores. Más de 2.500 cuadros de temas segovianos, pintados a lo largo de doce años desde que viene funcionando la Residencia, colgados en las estancias de la península, constituyen el mejor cartel de la belleza de la ciudad. Inefable propaganda turística y muy barata, por cierto.

L. M.



MOTO GUZZI HISPANIA

49 c c

EXENTA DE CARNET IMPUESTOS Y MATRICULA

Concesionario:
Auto Industrias Martín
Fernández Ladreda, 14. T.º 28-44

la moto que presta servicio seguro

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El próximo día 22, elecciones sindicales en toda la provincia

Los Sindicatos y las Hermandades elegirán los vocales económicos y sociales

En la C. N-S. y bajo la presidencia del delegado provincial sindical, señor Charro de Murga, se ha reunido la Junta Provincial de Elecciones Sindicales. En el transcurso de la reunión se concretó que la fecha de las elecciones en toda la provincia será el día 22 de los corrientes, domingo.

El esquema preciso presentado a la Junta es como sigue:

Puestos de vocales a elegir

En sus Juntas Económicas: En 30 entidades industriales y de servicios, 1.022; en 274 entidades agrícolas, 4.287; en tres gremios, 30. Número total de puestos a cubrir, 5.339.

En sus Juntas Sociales: En 30 entidades industriales y de servicios, 768; en 274 entidades agrícolas, 1.490; en tres gremios, 13. Número total de puestos a cubrir, 2.271.

El delegado sindical informó de la proclamación de candidatos sociales e interés que reina en nuestros sectores laborales. También fueron examinados los planes electorales de la capital.

Como se sabe, estos vocales elegirán presidentes de Secciones Sociales y Económicas, jefes de Sindicatos y Hermandades e intervendrán en la elección de concejales del tercio sindical.

Por otra parte, durante los próximos tres años las Juntas Sociales y Económicas de las distintas entidades sindicales tendrán a su cargo la defensa de los intereses de sus encuadrados y resulta innecesario resaltar la necesidad de que estas Juntas estén constituidas por personas muy bien preparadas ante una coyuntura tan decisiva como la actual.

La Junta Provincial de Elecciones Sindicales remitirá a cada uno de los electores papeletas de votación e información sobre las elecciones, siendo recomendable también que cada empresario o trabajador acuda a su Sindicato para informarse debidamente del número de vocales a elegir.

Inmediatamente después del día 22 quedarán constituidas las Juntas Sociales y Económicas.

Un muerto y un herido grave en choque de vehículos en El Espinar

En el término de El Espinar ha ocurrido un grave accidente de circulación que ha costado la vida a un hombre y heridas graves a otro.

En el kilómetro 62,400 de la carretera Madrid-Coruña, término de El Espinar, en la bifurcación de la comarcal 8, travesía, chocaron ayer tarde el turismo V-97220, conducido por su propietario, Marino-Esteban Bermejo Arciniaga, de Sueca (Valencia), y el camión matrícula C-6445 que conducía Manuel Moya Mayo, de Betanzos (La Coruña). El primero de los mencionados resultó con heridas gravísimas que determinaron su muerte. El acompañante del mismo, Pedro Algueros González, resultó herido de pronóstico grave, mientras que el conductor del camión quedó ileso.

El turismo sufrió daños materiales de gran consideración y de menor importancia el camión.

La causa del accidente parece ser que se debió a no detenerse el turismo en un cruce señalado con «stop».

EXPRESION DE GRATITUD

Los hijos y demás familia de doña Francisca Urrialde Prior (q. e. p. d.) manifiestan su más profunda gratitud a cuantas personas les testimoniaron su condolencia y asistieron al sepelio y cultos por el alma de la finada.



Semana 15 después de Pentecostés

Día 15: Verde. Misa del domingo 15 después de Pentecostés. Segunda oración de los Dolores de Nuestra Señora. Credo. Prefacio de Trinidad.

Día 16: Encarnado. Misa de los Santos Cornelio y Cipriano. Segunda oración de Santa Eufemia y compañeros mártires.

Día 17: Verde. Misa del domingo sin gloria ni credo. Segunda oración de las Llagas de San Francisco. Prefacio común. O misa de difuntos.

Día 18: Misa del miércoles de temporadas. Profecía. Segunda oración de San José Cupertino.

Día 19: Encarnado. Misa de San Genaro y compañeros mártires.

Día 20: Morado. Misa del viernes de temporadas. Segunda oración de San Eustaquio.

Día 21: Encarnado. Misa de San Mateo apóstol. Segunda oración del sábado de temporadas. Credo. Prefacio de los apóstoles.

En las Siervas de María

Mañana, fiesta de Nuestra Señora de la Salud, a las ocho y media, misa de comunión, que celebrará el prelado de la diócesis. A las once, misa solemne. Por la tarde, cultos del último día del novenario, a las siete y media.

Por concesión de Su Santidad puede ganarse indulgencia plenaria cuantas veces se visitare la capilla, desde las doce de la mañana de hoy, en que empieza el jubileo, hasta las doce de la noche del día 15, en la misma forma que se gana la de la porciúncula.

En Santa Eulalia

Mañana se celebrarán los cultos en honor de Jesús sacramentado llamados de Catorcenilla.

A las siete y media y nueve, habrá misas de comunión, y a las once, misa solemne.

Después de misa de doce, se hará la exposición del Santísimo, y a las seis, se rezará el santo rosario, ejercicio de desagravios y sermón que predicará don Máximo Narros, capellán de la iglesia de Corpus Christi. Acto seguido saldrá la procesión eucarística por el itinerario acostumbrado, haciendo estación ante el altar instalado frente al Mercado de Muerte y Vida.

Después de la reserva se hará la imposición de medallas a cuantas personas deseen ingresar en la Cofradía.

El lunes, a las ocho, se celebrará un funeral por los cofrades difuntos y el martes, a la misma hora, se dirá una misa por los caídos en campaña.

Catorcenilla en San Martín

Función de la Catorcenilla.—Se celebrará mañana domingo, día 15, con los siguientes cultos: A las nueve, misa cantada de comunión general; a las doce, quedará solemnemente expuesto el Santísimo a la adoración y vela de los fieles, hasta las cinco de la tarde, que tendrán los actos de desagravios, predicando don Jesús Sastre, adscrito a esta parroquia, y a continuación la procesión sacramental que se dirigirá a la iglesia del Seminario, regresando por las calles de Domingo Soto, Reina doña Juana, Hdefonso Rodríguez, Arias Dávila, José Canalejas, Melitón Martín y Juan Bravo; terminará con la bendición y reserva.

Congregación de la Buena Muerte

Mañana, domingo, festividad de los Dolores gloriosos de la Santísima Virgen, comenzará a las siete y media de la tarde, en la iglesia de San Martín, el solemne septenario que en su honor dedica la Congregación de la Buena Muerte y que fue aplazado por coincidir con la Catorcenia de San Millán.

Los sermones estarán a cargo de don Isidoro Díaz, canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Burgos.

En los Padres Fanciscanos

Mañana, tercer domingo de mes, celebrará en esta iglesia sus cultos mensuales la Archicofradía del Perpetuo Socorro. Por la mañana, a las nueve, misa rezada comunitaria de comunión general; por la tarde, a las ocho, exposición, rosario, ejercicio, reserva y plegaria.

Se ruega a las asociadas la puntual asistencia a los referidos cultos.

TIRO DE PICHON EN SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

Como ya es tradicional y con motivo de celebrarse las fiestas de Nuestra Señora de la Soterraña, anteaer tuvo lugar en la simpática villa de Santa María la Real de Nieva un sugestivo programa de tiro de pichón que, pese a lo desapacible del tiempo, reunió un elevado número de participantes que disputaron los premios correspondientes a las tiradas programadas.

En primer lugar, a las once de la mañana, dio comienzo la prueba «Gran Tirada Unión Española de Explosivos, a la distancia fija de 22 metros, tres pájaros con exclusión de un cero. Después de reñida lucha, la clasificación queda establecida en la siguiente forma:

- 1.º Ramón Madariaga. Copa de plata U. E. E. Con 10 de 10.
- 2.º Sr. Bosque. Trofeo Perfumería Velasco. 9 de 10.
- 3.º Sr. Díez (Nicolás). Obsequio Relojería Atalaya. 9 de 10.
- 4.º Sr. Rodero. Trofeo Eulalia Moreno. 8 de 9.
- 5.º Sr. Suárez Casas. Trofeo Cervizas El Aguila. 7 de 8.

A las 3.30 de la tarde, de acuerdo con el programa señalado, da comienzo la prueba «Gran Premio Santa María la Real de Nieva». Son 49 las escopetas participantes y seis los pájaros a cubrir con exclusión de dos ceros. En el pájaro 13 permanecen en tiro, solamente los señores Arias, Bustos, De la Serna, Madariaga (José María), Sacristán, Gil Vargas (José), La Cierva y Herrero. Persiste la fuerte lluvia y el vuelo de los pichones es rapidísimo. Se retrasa la distancia a 28 metros, matando todos los citados. En el pájaro 15 se alcanza el límite de los 30 metros, fallando los señores La Cierva y Herrero. En el 16 falla Gil Vargas, en el 18 Arias y en el 20 Sacristán, matando Bustos que se proclama vencedor en la prueba. La clasificación final es la siguiente:

- 1.º Sr. Rodero. 10 de 10.
 - 2.º Sr. Sacristán. 9 de 10.
 - 3.º Sr. Bustos. 8 de 9.
- Finalizadas estas pruebas y de acuerdo con su tradicional costumbre, don Pablo Triviño, alcalde de la villa y procurador en Cortes, invitó a todos los participantes y familiares asistentes al clásico chocolate con churros que permitió disfrutar de unas horas de verdadera amistad y alegría.
- En definitiva, un éxito más de los que siempre alcanzan las organizaciones de este dinámico amigo que es Pablo Triviño.
- En su nombre, manifestamos nuestro agradecimiento a cuantos han colaborado para hacer posible este magnífico programa deportivo que deseamos, y estamos seguros que así será, vuelva a reunirnos nuevamente en el próximo año.—A.

1.º Sr. Bustos. Trofeo Ilustrísimo Ayuntamiento de Santa María. 20 de 20.

2.º Sr. Sacristán. Trofeo Excelentísima Diputación Provincial. 19 de 20.

3.º Sr. Arias. Trofeo Excmo. señor Procurador en Cortes. 17 de 18.

4.º Sr. Gil Vargas (J.). Trofeo Sociedad de Cazadores y Pescadores. 15 de 16.

5.º Sr. Madariaga (J. M.ª). Copa Caja de Ahorros y M. P. 14 de 15.

Como final se disputó una tirada «a brazo» que despertó verdadero interés. En el transcurso de la prueba se admiraron tiros altamente espectaculares, debidos a las dificultades que presentaba el mal tiempo reinante y que mantenía indeciso el resultado final. Falla el pájaro 9 Bustos, verdadero especialista en esta modalidad, y quedan Sacristán y Rodero. El pájaro 10 elimina al primero citado y resulta vencedor Rodero.

La clasificación, por tanto, es la siguiente:

- 1.º Sr. Rodero. 10 de 10.
- 2.º Sr. Sacristán. 9 de 10.
- 3.º Sr. Bustos. 8 de 9.

Finalizadas estas pruebas y de acuerdo con su tradicional costumbre, don Pablo Triviño, alcalde de la villa y procurador en Cortes, invitó a todos los participantes y familiares asistentes al clásico chocolate con churros que permitió disfrutar de unas horas de verdadera amistad y alegría.

En definitiva, un éxito más de los que siempre alcanzan las organizaciones de este dinámico amigo que es Pablo Triviño.

En su nombre, manifestamos nuestro agradecimiento a cuantos han colaborado para hacer posible este magnífico programa deportivo que deseamos, y estamos seguros que así será, vuelva a reunirnos nuevamente en el próximo año.—A.

Estrenos de cine

«CAMINO DE LA JUNGLA» Nacionalidad, norteamericana. Productora, Universal. Intérpretes: Robert Hudson, Burt Ives. Director, Robert Mulligan.

La meritoria labor de los médicos holandeses en Borneo, allá por el año 1936, luchando contra pequeños focos infecciosos y en ocasiones contra epidemias de notable importancia, incluso contra la lepra que hacía presa en los naturales de las selvas, es el hecho que destaca esta película.

Presenta la actuación de uno de esos médicos-novato en aquellas latitudes, joven, de firme voluntad, temerario, crédulo, que todo lo fiaba a sí mismo, y he de pasar por unos momentos de gran apuro para que una luz pueda nacer en su alma, una luz que se ilumina levemente en la última escena del film, pero a cuyo momento—esa es la verdad—está encaminada la película, de larga duración.

Aunque el argumento puede irse adelantando, no deja de ofrecer interés, y se sigue sin cansancio porque se le ha sabido dosificar los momentos que pueden hacer revivir una situación en peligro de languidecer. No obstante, la película no pasa de discreta.

Está bien interpretada en todos sus personajes, y a la labor del director se ha desarrollado con acierto, aprovechando los instantes de mayor interés del guión para ofrecerles desprovistos de circunstancias accesorias.

El color es flojo, y no ofrece panoramas brillantes, aunque cierto es también que, localizándose la acción en plena jungla, la cámara apenas ha captado paisajes de gran belleza, como podría haberlo hecho. Y cuando alguno destaca, el color irregular le hace perder brillantez.—P.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos: María del Pino Perteguer y Muñoz, hijo de Joaquín y de Ángela; María-Fuencisla Otero y Gómez, hija de José-María y de Fuencisla; Yolanda González y García, hija de Alejandro y de Inés; Benito Sanz y Gómez, hijo de Florencio y Benita; María de los Angeles Herrero y del Val, hija de Augusto y de Julia; José-Antonio Virseda y Fernández, hijo de José-Antonio y de María del Carmen; Yolanda Gila y Palomo, hija de Teodoro y de Josefa; y Ana María Bella y Sombria, hija de Jesús y de Antonia.

Defunciones: Teodora Martín Pesquera, de 68 años.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- «La familia Trapp» (1). 100 m.
- «El último torpedo» (2). 92 m.
- «El león de Esparta» (2). 103 m.
- «Camino de la jungla» (S. C.).
- «Crimen para recién casados» (3). 85 minutos.
- «Terror en la noche» (3). 85 m.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Temperatura máxima, 15 grados.
Lluvia recogida, 6 litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy
Temperatura mínima, 11 grados.
Lluvia recogida, 0,2 litros por metro cuadrado.



SOBREMESA: 2.15. Carta de ajuste. 2.30. El día del Señor. 3.00. Telecrónica. 3.10. Noticiero de hoy. 3.30. Buenas tardes con música. 3.45. Bronco. 4.45. Cierre.

INFANTIL: 5.45. Carta de ajuste. 6.00. Fiesta con nosotros. 7.00. El llanero solitario. 7.30. Final del programa infantil.

NOCHE: 7.30. Presentación. 7.45. Los Flinstones. 8.00. Domingo, edición extra. 8.30. Los paracaidistas. 9.00. Cita con el humor. 9.30. Pantalla deportiva. 10.00. Escala en Hi-Fi. 10.30. Sesión de noche: «Cleopatra», de Cecil B. De Mille. 12.00. Los toros. 12.15. Telediarío. 12.35. Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12.45. Cierre.

Para el lunes
SOBREMESA: 2.00. Carta de ajuste. 2.15. Presentación. 2.30. El cine. 2.30. Panorama. 2.45. Plaza de España. 3.00. Telediarío. 3.35. La novela del lunes: «Yo soy un rebelde», de Enrique Domínguez Millán. 4.35. Final del programa de sobremesa.

NOCHE: 8.00. Presentación. 8.02. El comisario. 8.30. Estilo. 9.25. El tiempo. 9.30. Telediarío. 9.45. Fiesta brava. 10.00. Las enfermeras. 10.30. Amigos del lunes. 11.30. Telediarío. 11.45. Markham. 12.30. Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12.45. Cierre.

DE SOCIEDAD

Natalicio

Ha dado a luz felizmente un niño, primero de sus hijos, la esposa de don José Antonio Virseda Rincón, de soltera María del Carmen Fernández Polo, siendo asistida por el doctor Montoya.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cervantes, 33.
Puente, 5 (San Lorenzo).
Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

Para mañana:
Crónista Lecea, 6.
San Francisco, 9.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

Dirección General de Capacitación Agraria

Escuela de Capataces «San Rafael de la Santa Espina»

La Dirección de la Escuela de Capataces «San Rafael de la Santa Espina», facultada por la Dirección General de Capacitación Agraria, convoca exámenes de ingreso para los cursos de formación de Capataces en las especialidades de Agrícolas, Ganaderos y Mecánico-Agrícolas. Estos exámenes se celebrarán de acuerdo con las siguientes normas:

- 1.º El número máximo de aprobados será de ciento cinco, treinta y cinco por cada especialidad.
- 2.º Los aspirantes a ingreso en esta Escuela deberán reunir las siguientes condiciones:
 - a) Ser español.
 - b) Ser soltero.
 - c) Cumplir una de las edades comprendidas entre los 16 y los 30 años, ambos inclusive.
 - d) Encontrarse libre de prestar el servicio militar entre las fechas de 1 de enero de 1964 y 31 de diciembre de 1965.
 - e) Que su ocupación habitual esté relacionada con la agricultura o con la ganadería.
 - f) Saber leer y escribir, practicar las cuatro operaciones fundamentales de la Aritmética y tener conocimiento de la regla de tres simple y del sistema métrico decimal.
 - g) No padecer enfermedad ni defecto físico que le impida el ejercicio de la especialidad.

La instancia solicitando ser admitido en el examen de ingreso, debidamente timbrada y acompañada de dos fotografías tamaño carnet, deberá remitirse antes del 30 de septiembre de 1963 al señor director de la Escuela de Capataces «San Rafael de la Santa Espina», CASTROMONTE (Valladolid).

En la instancia se hará constar, además de los datos personales del aspirante, el orden de preferencia de cada especialidad y el lugar donde desea realizar el examen (Valladolid o Madrid).

BECAS.—Se adjudicarán, por concurso, becas de ayuda familiar y de una cuantía de 12.000 pesetas para el presente curso.

Para mayor información, en la propia Escuela, en las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias y en las Agencias del Servicio de Extensión Agraria.

EL SENOR

D. Fructuoso Rincón Valverde

Falleció en Segovia el día 14 de septiembre de 1963

A los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Eloy, don Marciano, don Quintiliano, don Marcos y doña Antonia Rincón Velasco; hijos políticos doña María de las Mercedes Redondo, doña Felicitas Rubio, doña María Borreguero y don Antonio de Frutos; hermanos doña Hilaria, doña María, don José y doña Antonia; hermanos políticos don Julián Rueda y don Cecilio Martín; nietos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar mañana, día 15, a las diez, desde la casa mortuoria, plaza Día Sanz, 1, hasta la iglesia parroquial de El Salvador, donde se despedirá el duelo.

El funeral se oficiará el día 16, a las diez y media, y la misa de privilegio el día 17, a las nueve, en la misma iglesia.

CARTEROS, SERENOS, PREGONEROS, VIGILANTES, ALGUACILES, LECTORES CONTADORES DOMICILIO

de Segovia y pueblos de la provincia. Ofrecemos buena recompensa por trabajo fácil, en horas libres. Escribir al n.º 4.000 de Publicidad INDICE. P.º San Juan, 97. 3.º. Barcelona-9.

Los días 16-17 y 18 Septiembre

Una señorita delegada personal de

HELENA RUBINSTEIN

atenderá consultas y realizará tratamientos en

PERFUMERIA

Marcos

Plaza del Corpus, 6

Solicite hora al teléfono 21-08

Helena Rubinstein

Sembradora «Agro»

La única acoplable a todos los arados de cuatro surcos

Siembra y cubre la simiente en una sola operación. La mejor por su acabado y perfeccionamiento. Solicite una demostración y se convencerá

MAQUINARIA AGRICOLA AGRO

Hilanderas, 4. Teléfono 23-53

ALFA

Totalmente automática

ALFAMATIC

SOLICITE CATALOGO

Concesionario para la provincia

CASA SOLERA. Plaza del Corpus, 7

Iberia

RADIO TELEVISION

es más televisor y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12



Agricultura y Ganadería

Sin ninguna variación en el último mercado de piensos celebrado en SEGOVIA SE AFIRMA EL AVANCE DE LOS PRECIOS DEL GANADO DE PRODUCCION EN LAS FERIAS SANTANDERINAS

El mercado de piensos de la semana que termina, ha tenido las mismas características que el de la anterior. Eso sí, la afluencia de público sigue siendo alta, quizá mayor que en el precedente, pero persiste la paralización de operaciones, aunque no por ello dejen de tantearse. La posesión sigue encerrada en una postura poco favorable a la venta, y por esta razón, los precios se mantuvieron firmes en las mismas cifras que se barajaron en anteriores mercados. Esto es, que la cebada siguió a 31 duros la fanega, o sea a 4,80-4,85 el kilo. Y las algarrobas no sufrieron, por lo tanto, variación alguna, quedando establecida su cotización entre las 5,50-5,60 pesetas.

Panorama más favorable para el vino y la uva en vísperas de vendimias

Según las últimas noticias que hemos recibido de La Mancha, el panorama de vendimias es algo más favorable que a finales de agosto. Evidentemente la Comisión de Compras de Excedentes ha comenzado a trabajar, al menos en el sentido de supervisar la situación, orientar y preparar las transacciones en que tenga que intervenir para que las normas reguladoras surtan los efectos apetecidos.

Ahora nos encontramos con que, según parece, en la mayoría de los pueblos manchegos no son de consideración las existencias, por lo que los remanentes en bodega no deben afectar a la cuestión de envases para la vendimia, si bien las últimas transacciones realizadas en agosto se liquidaron a 23-24 pesetas hectógrado. El problema de excedentes afecta de manera especial a cuatro zonas: Valdepeñas, Infantes, Socuéllamos y Pedro Muñoz. A esta última localidad llegó una proposición de una fábrica alcohólica sobre adquisición de 20.000 arrobas de blanco a 25 pesetas, género puesto en fábrica, lo que reduce el precio real a 24,65. ¿Vendemos? ¿Esperamos a que actúe la Comisión? (No esperamos. La cosa apremia). Y la venta quedó concertada. Otro tanto ha sucedido en Alameda de Cervera, por lo que se refiere a una partida de 10.000 arrobas.

Gran feria de ganados de todas clases en EL ESPINAR

Durante los días 29 y 30 del actual, y 1, 2 y 3 de octubre, se celebrará en esta villa la tradicional Feria de Ganados de todas clases, existiendo agua abundante en el ferrial y facilidades para la estancia de las reses que concurren a la misma.

Los ganaderos que deseen asistir, vendrán provistos de la correspondiente Guía de Origen y Sanidad de sus ganados, sin las cuales se les prohibirá la entrada en el ferrial.

Está prohibido en absoluto la entrada en la feria de ganado porcino. El Espinar, 12 de septiembre de 1963.—El alcalde, S. Hurtado.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital Oftalmológico del Estado por oposición
Colón, 1

Suspende la consulta hasta el día 9
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6

M. HERRERO MARTIN
Especialista en niños. Rayos X
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6.
Plaza del Corpus, 7. pral. B
Teléfono 18-41 Segovia

DR. L. PEREZ CASANOVA
Partos y enfermedades de la mujer
Rayos X
Plaza del Corpus, 2. 2.ª Consult.
Tel. 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-21

B. BARAHONA
Médico-oculista
Diplomado del Instituto Oftalmológico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46

SAMUEL BORRAGON
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 32. Segovia

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro por oposición
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia
Teléfonos 38-69 y 27-13

PAULINO SEISDEDOS
Cirugía general. Traumatología
Rayos X
Teléfono 37-21
Teléfonos 38-69 y 27-13

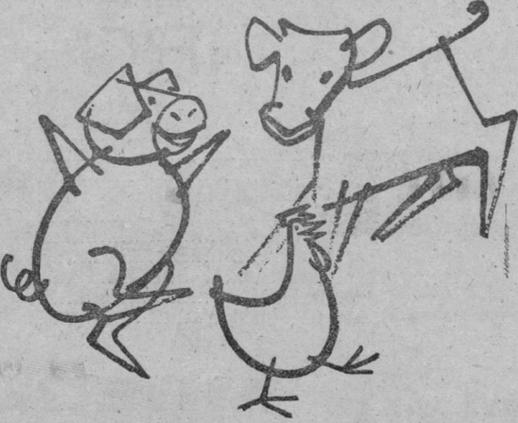
JOSE MARIA GIL MUÑOZ
Médico-Odontólogo.—Rayos X
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7
Plaza Seminario, 3. Teléfono 23-91

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ
Partos y enfermedades de la mujer
Onda ultra-corta. Diatermia. Inducterapia. Rayos X
Consulta de 11 a 1
Tel. 22-22. Sanatorio, 17-81
Avenida Padre Claret, 12

DR. MANUEL MONTOYA
Maternólogo del Estado. Tocólogo municipal
Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. Telf. 28-57
Gobernador Fdez. Jiménez, 11, 2.º

vida y vigor...

Dyna-N



VITAMINAS A y D, CALCIO, FOSFORO, HIERRO, YODO, POTASIO, BROMO, ETC.
PRODUCTOS NEOSAN, S. A.
Distribuidor en Segovia: D. Paulino Arranz - Ochoa Ondategui, 11

El movimiento mercantil es, en general, mayor que en años anteriores por estas fechas

No se aprecia retroceso en la peste porcina africana

Mediada la semana actual, el tiempo se ha hecho francamente variable, lo que parece indicar que entramos en una fase de ambiente húmedo, y en realidad hemos ya entrado en ella, pues se señalan chubascos, de origen atlántico, en la región central. Los ganaderos españoles, exceptuados los de la faja septentrional, esperan la lluvia con la misma unanimidad que los labradores en mayo, porque puede constituir la garantía de la otoñada de pastos, siempre indispensables y especialmente en estos momentos en que los precios de los piensos mantienen tendencia muy firme o alcista, a partir de los días de garantía establecidos oficialmente.

En La Mancha, la cebada gira en torno a 4,50-5,00 pesetas; la paja de leguminosas sobre 0,85—y a 0,65 en tierras conqueses—; la blanco de cereales a 0,60-0,70 en el campo manchego, y 0,50 en el de Cuenca. Sobre 4,50 la cebada en Medina del Campo; a 5 las algarrobas, a 5,20 el maíz y a 4 la avena. Los criadores temen que en caso de escasas disponibilidades herbáceas de otoño, las cotizaciones sigan aumentando, sin que esté previsto un techo al alza mientras que los poseedores de piensos pueden dormir tranquilamente al amparo de la agradable música del índice de garantía antes mencionado. Lo lógico sería que ese precio garantizado al productor tuviese el contrapeso del precio máximo que no podría ser rebasado sin que en el acto entraran en el mercado productos análogos en función moderadora, ya procedan de las ventas realizadas al Servicio Nacional del Trigo, y de importación.

No hay objeciones
No se formulan objeciones contra ese precio de garantía, que se considera justo para que las explotaciones agrícolas resulten rentables. Contra lo que se ponen reparos es contra el hecho de que a partir de la sólida base de partida, las cotizaciones pueden dispararse incontentablemente hacia lo alto. Conviendría corregir sobre la marcha semejante estado de situación si no queremos presenciar graves derivaciones, que se presentarían en el caso de que, como no sería raro que ocurriese, el otoño negase sus favores a la cabana nacional.

Obsérvese que la «dureza» del mercado de los piensos persiste no obstante la muy favorable situación en cuanto a cosecha de heno y estado actual de los prados en las regiones nórdicas, desde Galicia a Barcelona, situación que ha permitido a los criadores de ganado de esa faja septentrional reducir al mínimo, hasta ahora, sus compras de grano y paja en las provincias del interior, contrariamente a lo que ocurría el año pasado, en que la demanda de uno y otra era limitada y se hizo necesario recurrir a importaciones urgentes, rápidamente distribuidas, para contrarrestar los efectos de la dicitísima y larga sequía.

No hay problemas de escasez de agua para los rebaños
Mientras esas precipitaciones llegan en extensión y cantidad apropiadas para producir el brote herbáceo, los rebaños van tirando con el aprovechamiento de rastrojeras, y no deja de ser interesante el respecto que no se hayan presentado todavía problemas de escasez de agua para los animales en pastoreo.

PESTE PORCINA
Desde luego, el problema fundamental en el ámbito pecuario sigue siendo la «peste porcina africana» con respecto a lo cual hemos leído las más optimistas impresiones, respaldadas por una autoridad técnica en la materia, quien ha llegado a decir: «La vacuna contra esa epizootia es ya un hecho, aunque no tan rotundo como lo fueron las de la peste aviar y de la lengua azul». Semejante afirmación nos parece hiperbólica, por desgracia.

Sabemos que se trata de inmunizar a grandes efectivos porcinos (en zonas de contagio posible e inmediato para el aprovechamiento de montañas) y a esto nos referíamos hace unas semanas—, pero nuestras impresiones nos inducen a formular serias reservas acerca de los objetivos conseguidos hasta ahora. Además, «La Meseta», órgano del Sindicato Nacional de Ganadería, dice en su número del día 7 de este mes que «ese a las medidas sanitarias adoptadas por los organismos competentes, la peste porcina africana no se reduce ni en intensidad ni en extensión». Y añade: Los servicios técnicos oficiales están realizando un colosal esfuerzo que siguen con atención en todo el mundo, y que han merecido el aplauso general. Pero sin que en esta ocasión se regateen desde aquí los elogios, sí procede añadir que, aún cuando en este aspecto España ha hecho más en los primeros meses de la peste que otros países de sávido prestigio técnico en muchos años, las posibilidades no han sido, ni mucho menos, agotadas».

NO SON INALCANZABLES LOS OBJETIVOS PROPUESTOS
Claro es que esto no significa que consideremos inalcanzables los objetivos propuestos, pero es evidente que no se ha llegado todavía a lograr resultados confortadores, y esta es la razón de que se insista en solicitar del Gobierno que la peste porcina africana sea declarada calamidad oficial, como acaban de hacerlo los ganaderos de Badajoz reunidos en asamblea, lo que significa, fundamentalmente, indemnización de este modo por los animales muertos de enfermedad que por los sacrificados como medida de prevención, y el empleo de inversiones financieras ilimitadas en el terreno estricto de la investigación. No en balde—como

hace notar «La Meseta», el ganado de cerda aporta la mitad de la carne que se consume en España.

NORMAL SITUACION GENERAL
Fuera de los efectos de ese «cáncer» porcino, la situación general podría calificarse de normal, incluso en su aspecto mercantil. El haberse descargado en extensas áreas el trabajo de la recolección por efecto del cre-

SUBITA REACCION de las ventas al exterior en el mercado del aceite
Súbita reacción de las ventas al exterior, hasta el punto de que en poco más de mes y medio, es decir, desde que se hicieron públicas las nuevas normas reguladoras del mercado, las salidas han presentado un volumen mucho mayor de las que se habían registrado desde enero a finales de julio. Por supuesto este favorable cambio en cuanto a movimiento de mercancía no ha repercutido en los precios, en el sentido de elevarlos, pues antes al contrario, el descenso de los mismos es lo que ha activado la demanda desde el exterior. En el interior, las cotizaciones en origen están moviéndose entre 28,05 y 29,50 según grado de acidez.

Torrelavega—Santander—ha tenido una de las mejores, si no la mejor, de las ferias del año, pues las transacciones pasaron de 2.200, de las cuales cerca de 1.500 salieron para 25 provincias. Precios claramente en alza, de tal manera que bastante más de un centenar de vacas lecheras rebasaron los 20.000 pesetas. Inexplicablemente retrocedió la recría, que también había reaccionado, perdiendo, con respecto a semanas precedentes, de 200 a 500 pesetas por unidad, según edad. Abundó lo mismo que los lechones, cotizándose éstos entre 1.500 y 1.800 pesetas, mientras que los pastores valieron de 3.500 a 4.500.

AGRICULTORES ¡ATENCIÓN!

Al comprar el SUPERFOSFATO, algunos lo queréis a granel por no pagar el saco. Pero estáis en un error, ya que con el SUPERFOSFATO que viene en saco, con su precinto y etiqueta con la riqueza que tiene de la casa que lo fabrica, podéis estar seguros de lo que echáis en vuestras tierras. Comprando el SUPERFOSFATO a granel no sabéis lo que echáis, pues a granel se presta a muchas cosas, que no decimos se hagan, pero de no llevarlo antes de cargar a la Jefatura Agronómica a analizar, no sabéis lo que pagáis. Tened en cuenta que cuando vais con vuestros sacos vacíos a llenarlos de SUPERFOSFATO a granel, el almacenista que lo entrega tiene la obligación de coser la boca de los sacos que llenéis en presencia vuestra, y poner en todos un precinto y una etiqueta con la riqueza que tenga. De esta forma podréis avisar a la Jefatura Agronómica para que lo analice, y así sabréis lo que lleváis. Si no os ponéis el precinto y la etiqueta, rechazadlo y no carguéis, ya que hay muchos SUPERFOSFATOS de distintas graduaciones, y para los cereales no surte efecto.

CENTRO DE SELECCION PORCINA

LINEAS PURAS LARGE WHITE Y LANDRACE

REPRODUCTORES CON PEDIGRÉ

para cebo:
LANDRACE X LARGE WHITE

DUQUE DE LA VICTORIA, 15, 2.º OFICINA NUM. 8 VALLADOLID

AYUNTAMIENTO de Torrecilla del Pinar

ANUNCIO

Este Ayuntamiento, con motivo de las fiestas locales en honor a su Patrona la Virgen del Pinar, tiene organizado un gran concurso de juego de pelota, otorgándose dos premios de 2.000 y 1.000 pesetas el cual se celebrará el día 23 del actual, a las cinco horas de su tarde, previa inscripción en la Secretaría Municipal hasta las doce horas del día 22 donde podrán darse por enterados de las demás condiciones del mismo.

Torrecilla del Pinar a 12 de septiembre de 1963.—El alcalde, Antonio Benito.

AGUA en casa...

con bomba ESPA. Se enchufa y basta.
Delegación: Rodríguez Gachs.
Santiago, 28. Valladolid

Triunfo de Amadeo dos Anjos en su alternativa en Salamanca

Salamanca, 13.—Segunda de feria. Seis toros de don Alberto Cunha Patrício, de Portugal. Excepto el primero, aplaudido en el arrastre, los otros cinco fueron mansos; el quinto y el sexto fueron condenados a banderillas negras.

Amadeo dos Anjos tomó la alternativa de manos de Paco Camino en presencia de «El Cordobés», ovación, dos orejas y vuelta, y muchos aplausos.

Paco Camino, ovación, una oreja y vuelta, y ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo.

«El Cordobés», ovación, dos orejas y vuelta, y silencio.

Cuarta de feria en Albacete

Albacete, 13.—Cuarta de feria. Siete toros de don Graciliano Pérez Tabernero, muy bravos y poderosos.

César Girón, ovación, petición de oreja, vuelta y saludos, y ovación, vuelta al ruedo y saludos.

Cabañero, ovación, dos orejas, dos vueltas al ruedo y saludos, y ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Miguelín, ovación, dos orejas, vuelta y saludos, y ovación.

Ángel Peralta, en el de rejones, ovación, una oreja y vuelta.

Cabañero salió a hombros.

ANTENA de MADRID

- Más de un millar de vendedores ambulantes de humo
- Santander - Barcelona - Cádiz, triángulo tabacalero
- Los "celtas" conquistan a las mujeres fumadoras

Madrid. (Crónica de Argos especial para nuestro diario).—Vamos a echar esta crónica a humo...; no a humo de pajas, sino a humo de tabaco. Empecemos por los más directamente relacionados con el fumador: los estancos y los vendedores ambulantes. No hay más remedio que recordar los tiempos de la tarjeta de racionamiento. Hoy el panorama ha cambiado totalmente. En las expendedorías hay toda clase de elaboraciones de las aromáticas y combustibles hojas: puros y cigarrillos peninsulares (canarios) y extranjeros. Y casi todos los pitillos ya hechos. La picadura se bate en retirada. ¿Ahora debiera de cambiar la denominación: ¿por qué estanco o expendedoría y no tabaquería?...

Los cerilleros de los cafés y los callejeros—que tampoco debieran de nombrarse tales cerilleros, sino tabaqueros—tuvieron sus años de vacas gordas en los no muy lejanos de la escasez, cuando el negocio del humo era más voluminoso al estraperlo que en los estancos. Pero sobreviven a la normalidad; unos, espléndidamente; otros, heroicamente. La plaza de cerillero en un buen café o en un restaurante caro, donde se compran buenos puros habanos para coronar con voluptuosos espirales de humo la opípara comida, es hoy tan codiciada como lo fuera antes un puesto de sereno. Se necesita una buena relación con el dueño o una fuerte influencia para ser cerillero, el cual ha de corresponder prestándose a los recados y ayudando en la limpieza y otros menesteres del establecimiento.

También en los ambulantes hay categorías. Los que tienen «copados» los sitios de mucho tránsito, como Alcalá, Gran Vía, algunas bocas del «metro», etc., sacan muy buen jornal, a costa—eso sí—de una larga jornada a la intemperie, que suele durar hasta la madrugada. Pero estos privilegios son pocos, acaso unos cincuenta, mientras que los restantes vendedores modestos repartidos por las calles madrileñas pasarán del millar. Y a éstos hay que añadir los puestos de periódicos, de pipas y caramelos, de los ciegos, las cacharrerías de los barrios, los bares y tabernas y, en fin, una gran variedad de personas y establecimientos que venden cajetillas y cigarrillos: sueltos, haciéndose entre sí una ruinoso competencia.

Y estos tiempos de prisas y pluriempleos han determinado otra variante en el uso del tabaco: la de preferir los cigarrillos hechos, al rito tradicional de liarlos con parsimonia.

3 muertos al arrollar el tren a una camioneta en Gerona

Gerona, 13.—Tres personas han resultado muertas al arrollar el expreso Barcelona-Port Bou a una camioneta del parque móvil de Telégrafos, en el lugar conocido por «Can Punxa». Otro de los ocupantes sufrió heridas de gravedad.

Las víctimas eran empleados de Telégrafos que se dirigían al citado lugar para llevar a cabo unas reparaciones.

Incendio en una fábrica de conservas Pamplona, 13.—Se ha producido un incendio en la fábrica de conservas denominada «Conde de Lerín», en el término del pueblo de Lerín y propiedad del industrial don Luis Suesco.

Acudieron los vecinos, con las au-

toridades, y tras grandes esfuerzos, lograron dominar el siniestro, que se había iniciado a consecuencia del contacto de un cordón de la línea eléctrica, que alcanzó a un bidón de gas-oil, que alimentaba la caldera de vapor de la fábrica. Las pérdidas son de consideración.

Un obrero muerto y cinco heridos al derrumbarse una bóveda

Huelva, 13.—Una persona ha resultado muerta y cinco heridos al producirse un derrumbamiento cuando una cuadrilla de obreros trabajaban en unas bóvedas secadoras de la fábrica de ladrillos situada junto al humilladero de la Cinta. Varios de ellos quedaron sepultados bajo los escombros. Sus compañeros acudieron rápidamente en su auxilio, así como también intervinieron en las operaciones de rescate los bomberos y números de la Guardia Civil y de la Policía Armada y Municipal.

Fue extraído José Gil Cruz, casado de 39 años, siendo ya cadáver. Francisco Hurtado Ferrer, José Ramón Hernández, José Domínguez Estévez, Antonio Sánchez Domínguez y Diego Mariscal, fueron trasladados urgentemente al Hospital Provincial, en el que recibieron asistencia de lesiones más o menos graves.

Reparación de la cubierta de la Casa Sindical

Concurso de adjudicación de obras Delegación Provincial de Sindicatos.—Esta Delegación Provincial saca a concurso restringido la adjudicación de las obras de reparación de la cubierta del edificio de la Casa Sindical de Segovia.

El pliego de condiciones, así como la documentación técnica, está de manifiesto a disposición de los interesados en las oficinas de la Secretaría de la C. N. S., y Obra Sindical del Hogar.

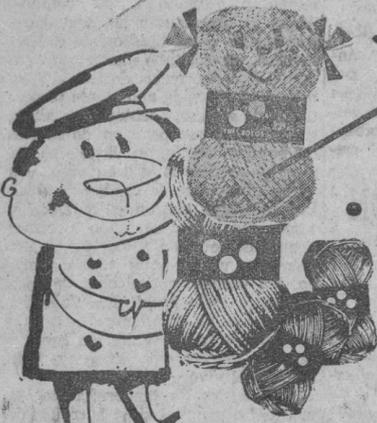
El plazo de presentación de proposiciones expira a los quince días hábiles a partir del siguiente en que aparezca publicado este anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia.

Segovia, 13 de septiembre de 1963. El presidente de la Junta Económica Administrativa Provincial

Tu pereza de hoy puede mermar tus posibilidades de mañana.

Aprovecha la oportunidad que te brinda el Estado con los Estudios Nocturnos de Bachillerato.

Ganadero de cerdos evite riesgos con terracina T. M. 2 2 en el pienso. Informes concesionario: A. CASADO. Teléfono 28-03



señora: A PRECIO DE FABRICA reciba directamente en su domicilio las acreditadas LANAS PARA LABORES

TRES BOLOS

En su propia casa puede Ud. tener el más COMPLETO ALMACEN DE LANAS PARA LABORES y escoger el tipo, calidad y color que más le guste...

...simplemente solicitando nuestro MUESTRARIO gratuito con más de 300 muestras distintas de las últimas novedades de la actual temporada.

Nuestro cómodo sistema VENTA POR CORRESPONDENCIA le asegurará la recepción de su encargo con toda rapidez y seguridad.

LANAS SADE le ofrece: MAXIMA CALIDAD, COLORIDO SOLIDO Y MINIMO PRECIO.



Reñene y mande este cupón a LANAS SADE, Apartado 105, SABADELL. Deseo recibir gratuitamente el MUESTRARIO LANAS PARA LABORES SADE 1963-64 e información de su sistema VENTA POR CORRESPONDENCIA.

Sra. Dña. Domicilio Población Provincia

SEAT SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO S. A.

AVISO

Esta Sociedad se complace en comunicar a sus clientes la

BAJA DE PRECIO

del

MODELO 1.400 C-LUJO

MODELO 1.400-C BERLINA 129.000 Ptas.

MODELO 1.400-C FAMILIAR 159.000 "

Ambos sin incluir radio.

Madrid, Septiembre 1963

EL TRIANGULO TABACALERO DE ESPAÑA

El triángulo tabaquero de España, tiene sus vértices en los puertos de Santander, Barcelona y Cádiz. Hasta no hace mucho tiempo el de Cantabria era el único y todavía sigue siendo el más importante y al que llega la mayor parte del tabaco procedente de ultramar. Junto al puerto cántabro se halla el colosal edificio de 5.000 metros cuadrados de superficie, una torre de ocho pisos y un coste de 20 millones de pesetas, para la recepción, depósito y distribución del tabaco elaborado y en hoja procedente de los distintos países productores.

El pasado año de 1962 se elaboraron en la Península 126 millones de cigarrillos y 27.000 millones de cigarrillos. Esta producción supuso un 19,6 por ciento de aumento respecto a la del año anterior en pitillos, si bien la de picadura disminuyó en un 10,6 por 100. La producción canaria fue de 116 millones de cigarrillos puros, 6,15 millones de cigarrillos y 7.500 millones de kilos de picadura. Y pese a las circunstancias, España sigue siendo el primer consumidor mundial de puros habanos. Todos estos millones de kilos de tabaco nos fumamos en un año los españoles... Con la colaboración, cada vez más intensa, de las españolas.

LAS MUJERES FUMAN «CELTAS»

El cigarrillo, siempre de tabaco rubio, empezó no hace muchos años siendo una coquetería más de nuestras damas. Para algunas sigue siendo el tabaco un mero pretexto de seducción, de forma que sólo fuman en sociedad o en público, para darse tono o aire de mujeres modernas. Para otras el tabaco es un vicio tan arraigado como en los hombres, y son muchas las que prefieren ya el tabaco negro. Los «celtas» encuentran un gran partido entre las fuma-

Para su hogar

Gas Firpe

más seguro más cómodo más económico

no explota no estalla no intoxica

Suministro garantizado

Distribuidor exclusivo para Segovia y provincia



Plaza de los Huertos, 2 (Frente Telefónica). Tel. 26-04 Distribuidores en la provincia: CUELLAR: Lucas Llorente Velasco, Carchena, 19. CANTALEJO: Antonio Alvaro (Miguelón). NAVA DE LA ASUNCION: Néstor Campillo (Ferretería Campillo).

Vea nuestros hornillos y cocinas para GAS FIRPE en todos los precios y modelos



COLCHONES • ALMOHADAS • SOMIERS • CAMAS

distribuidor:

BERNABE REDONDO

Juan Bravo, 12 SEGOVIA

AL SERVICIO DE LA COMODIDAD CON LOS FAMOSOS PRODUCTOS

EXTENSIBLE ITALIANO

SOMIER PLEGABLE

WILEX

«SEDERIAS ONCALA, B. R.» Fdez. Ladreda, 17

Desde el lunes

día 16

todos los muebles mas baratos que en fábrica

POR primera y única vez en nuestro larga historia comercial (casi 40 años) liquidamos TODAS las existencias

El motivo es la reforma de nuestro amplio establecimiento que acondicionaremos, de acuerdo con las más modernas técnicas de venta para mejor servicio de nuestros clientes.

Nunca volverá a tener una oportunidad semejante con tanto surtido y rebajas tan considerables

RELACION DE PRECIOS

| | Ayer | Hoy |
|----------------------------|--------|--------|
| Dormitorios | 13.950 | 10.500 |
| Comedor | 9.865 | 8.700 |
| Tresillo | 7.150 | 5.000 |
| Cama de metal (matrimonio) | 3.895 | 2.900 |
| Armario | 2.400 | 1.700 |
| Cuarto de estar | 3.330 | 2.100 |
| Lámparas | 1.655 | 980 |
| Silla curvada | 105 | 90 |
| Silla tapizada | 560 | 370 |
| Mesa de comedor | 890 | 660 |
| Etc., etc. | | |

Venga a ver lo que le interese con toda libertad.

MUEBLES



Vuelta a Cataluña

Alomar se impuso en el "sprint" en Tortosa

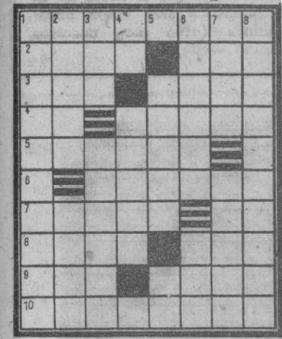
Tortosa, 13.—La séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, entre Tarragona y Tortosa, de 150 kilómetros, ha carecido de historia y ha dado una llegada en pelotón, en el que se ha impuesto Alomar sobre Segú. La clasificación fue la siguiente:

1. Alomar, 3-38-31.
2. Segú, mismo tiempo.
3. Echevarría, id.
4. Otaño, id.
5. Uriona, id.
6. Zoppas, id.
7. Graczyk, id.
8. Morales, id., etc.

Clasificación general

1. Novales, 26-35-57.
2. Gómez del Moral, 26-42-25.
3. Soler, 26-42-29.
4. Suárez, 26-42-34.
5. Carreras, 26-43-00.
6. Vélez, 26-43-12.
7. Elorza, 26-43-17.
8. Crimion, 26-43-25.
9. Gabica, 26-43-42.
10. Uriona, 26-43-57, etc.

CRUCIGRAMA NUMERO 3.057



HORIZONTALES: 1. Vehículos.—2. (Al revés) Adinerada. Diosa de la abundancia.—3. Volcán apagado de Francia. Monte de Grecia, famoso por sus conventos.—4. Existe. Presbítero.—5. Alabados.—6. (Al revés) Poseen.—7. Concejala. En inglés: A.—8. Séptima encarnación del Vichniú. Dios de los rebaños y de los pastos.—9. Quiere. Contacto.—10. Librarás de un riesgo.

VERTICALES: 1. Pelos de la cabeza.—2. Tal vez. Mujer noble.—3. Pintor catalán. Bestia.—4. Verbo. Nombre femenino.—5. Fertiliza. Símbolo químico.—6. Observase. Signo aritmético.—7. (Al revés) Amortiguador de un vagón. Isla jónica.—8. Ancianos.

Solución al crucigrama número 3.056

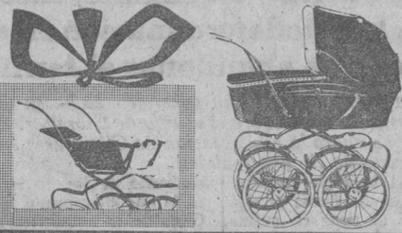
HORIZONTALES: 1. Cabildos.—2. Anís. Ola.—3. Mus. Anett.—4. ¡Ea! Ararí.—5. Llamas.—6. sareif.—7. Evoor. Ma.—8. Rana. Sic.—9. Oca. Rete. 10. Salteador.

VERTICALES: 1. Camelleros.—2. Anual. Vaca.—3. Bis. asonA.—4. Is. anarA.—5. Arará. Ra.—6. Donase. Sed. 7. Oler. Imito.—8. Satisfacer.

GRANDES FERIAS de Nuestra Señora de las Viñas en ARANDA DE DUERO

Este Ilustre Ayuntamiento se complace en manifestar al público en general que la tradicional FERIA DE GANADOS Y MADERAS LABRADAS denominada de Nuestra Señora de las Viñas, tendrá lugar del 18 al 21 de septiembre del corriente año.

POR EL MISMO PRECIO EN CADA COCHECITO INCLUIAMOS SU SILLA SUPLETORIA



vedette

GALERIAS Sta. COLUMBA. Azoguejo 7

MARGA

PUERTAS CONTRACHAPEADOS ALISTONADOS

TAM

TABLEROS DE MADERA AGLOMERADA

FORMICA

TABLERO ESTRATIFICADO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:
ANDRES MINGUEZ, S. L.
Puente Muerte y Vida, 2. T.º 2165
MADERA TARIMA

Matrícula de los cursos por correspondencia del S. E. U.

Desde el 1 de septiembre y hasta el 10 de octubre se encuentra abierto el plazo de inscripción en el Centro Profesional de Enseñanza Postal del S. E. U. para los estudios de ciencias económicas, filosofía y letras y los cursos de acceso a todas las especialidades de përitos.

Estas enseñanzas están especialmente orientadas a todos aquellos con imposibilidad para asistir a los cursos en los centros oficiales.

Solicitud de impresos de matrícula en el C. P. E. P. del S. E. U. Apartado de correos 10.128, Madrid.

Cristina Keeler de nuevo en libertad bajo fianza

Londres, 13.—Christine Keeler, la modelo de 21 años de edad, centro del escándalo Profumo, ha sido puesta nuevamente en libertad, bajo fianza, por un tribunal de esta ciudad, ante el que ha comparecido, por las acusaciones de conspiración y perjurio.

Juntamente con ella, ha sido colocada en la misma situación por acusaciones similares, su amiga Paula Hamilton Marshall, su ama de llaves, Olive Nadia Brooker, de cincuenta y seis años de edad, y un individuo de treinta y nueve años de edad, llamado Rudolph Fenton.—Efe.

Terremoto en Seo de Urgel y Andorra

Seo de Urgel, 13.—Se ha registrado un movimiento sísmico en esta ciudad que ha producido la natural alarma en el vecindario. Se produjo en la localidad y en toda la comarca, y, aunque no ocasionó daños, desplazó de su sitio camas y otros muebles.

Andorra la Vieja, 13.—La tierra ha temblado esta mañana durante dos segundos en toda la región fronteriza hispano-andorrana. La sacudida ha sido muy fuerte en Andorra y en San Julián de Loria; algunos muebles se han desplazado de su sitio en los pisos altos de los edificios.

Empleados de comercio, banca, oficinas, trabajadores, etc., para vosotros está especialmente pensado el Bachillerato Nocturno

Racionamiento de pan en MOSCU, porque algunos lo compran para alimentar al ganado

Por las malas cosechas se teme un crudo invierno, lo que está dando lugar a acaparamientos de víveres

Moscú, 13.—Las autoridades han impuesto restricciones en la venta del pan, en Moscú, mientras se reciben noticias de numerosos puntos del país, según las cuales los campesinos compran pan y cereales para alimentar a su ganado.

Las ventas a los clientes en algunas panaderías y establecimientos de la capital han quedado confinadas a una barra de pan blanco y media barra de pan negro. El pan blanco se vende en barras de medio kilo, y el negro en por otra parte, la venta al por menor de harina.

LAS AMAS DE CASA ACAPARAN VIVERES

Al mismo tiempo, las amas de casa, preparándose al parecer, para un crudo invierno, motivado en parte por las malas cosechas, almacenan cereales, macarones, azúcar, carne en conserva, y sardinas. La prensa soviética, ha publicado noticias so-

bre graves abusos, en la venta de pan, a especuladores profesionales y a propietarios de ganado para consumo «no personal».

«Tud», órgano de los sindicatos soviéticos se queja de que Gorki, Moscú y Rotof, reciben noticias de que los explotadores compran el pan para la alimentación del ganado vacuno y de las aves. «Se reciben iguales noticias de otras partes del país, como Kungur y Alma-Ata».

«Soviet'skaya Rossia», dice que los especuladores compran harina y pan para venderlo a los campesinos, al objeto de que éstos puedan alimentar al ganado porcino.—Efe.

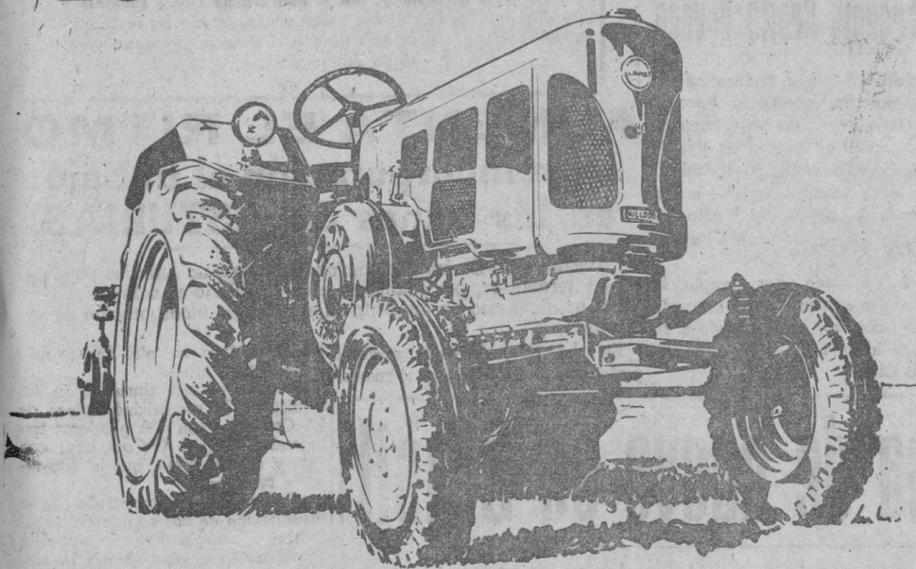
ANGLO 27 pulgadas
El televisor más grande del mundo
Casa Solera



—Deprisa, vámonos, creo que hay un toro por aquí...

JOYERIA ATALAYA
Fdez. Ladreda, 12.
Suprema distinción

¡AGRICULTOR! ESTE ES SU TRACTOR



LANZ GRAN BULLDOG D-4090

40 c.v. FABRICADO POR LANZ IBERICA, S. A. (Totalmente Nacional)
EL TRACTOR IDEAL PARA CUALQUIER EXPLOTACION

POTENTE • SEGURO • ECONOMICO

- Motor de 40 C.V.
- Caja de cambios con seis marchas hacia adelante y dos hacia atrás.
- Lubricación por circulación forzada con recuperación y filtrado doble del aceite sobrante.
- Consumo de 3 litros de combustible por hora.
- Embrague LANZ de zapatas múltiples con polea de trilla.
- Refrigeración por termosifón, sin bomba, con ventilador y persiana en el radiador.
- Toma de fuerza a 540 r. p. m.
- Frenos de tambor herméticamente cerrados.

LANZ GRAN BULLDOG D-4090
Por una agricultura mejor...

RICARDO MEDEM-JOHN DEERE

SOCIEDAD ANONIMA
Distribuidor exclusivo para Segovia y su provincia:
Almacenes Fernández Gobernador, F. Jiménez, n.º 9

éste...



es un FLEX auténtico porque lleva el bolsillo lateral con la marca FLEX y el medallón de garantía.

Si su colchón de muelles no lo lleva

- NO está fabricado por FLEX
- NO tiene garantía FLEX
- NO es un FLEX



perfecto de borde a borde

NUESTROS CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS SOLO SON

BERNABE REDONDO. Juan Bravo, 12 y «SEDERIAS O CALA»
Fernández Ladreda, 17

MUEBLES LA UNION. Juan Bravo, 6 y Cervantes, 4

La Comunidad Europea del Carbón y del Acero va a pedir a España y Grecia que reduzca sus aranceles

Por cuanto perjudica las exportaciones de algunos de sus productos

Y estudiará qué debe hacerse si no lo consigue aunque desmiente que haya anunciado represalias

Luxemburgo, 13.—La autoridad europea del carbón y del acero va a pedir a España y Grecia que reduzcan sus nuevos y elevados derechos arancelarios, que perjudican las exportaciones de algunos de los productos de acero de la Comunidad, según ha anunciado un portavoz de la organización.

Los representantes gubernamentales de los seis países de la Comunidad del Carbón y del Acero han encargado a la alta autoridad la tarea de persuadir a España y Grecia de que reduzcan sus derechos aduaneros. Después de que se haya hecho esto, los representantes de la Comunidad volverán a reunirse para estudiar sus resultados y lo que debe hacerse en caso de que se haya fracasado. El portavoz ha negado las noticias de prensa en el sentido de que la Comunidad había anunciado «represalias» contra Grecia y España.

En Gibraltar se acusa el impacto del debate celebrado en la O. N. U.

400 toneladas de merluza supercongelada vienen de la Argentina para España

Mar del Plata (Argentina), 13. El primer embarque de merluza supercongelada con destino a España, se realizó ayer en este puerto, centro de la industria pesquera argentina. El envío totaliza cuatrocientas toneladas de pescado.

Dos explosiones nucleares subterráneas en Estados Unidos

Washington, 13.—Los Estados Unidos han realizado dos explosiones nucleares subterráneas en los establecimientos para experiencias atómicas del Estado de Nevada.

Y se estima que su reintegración a España tiene ahora visos de ser una realidad

Radio Gibraltar, en cambio, insiste en reclamar la autodeterminación en el caso de tener que abandonar el territorio

Algeciras, 13.—Aunque no son generales, se hacen algunos comentarios en esta comarca sobre el asunto de Gibraltar. Sin embargo, se estima que ahora la reintegración de Gibraltar a su territorio español tiene visos de ser una realidad.

Que hable el lugareño fronterizo con Gibraltar de esta forma es algo significativo, si se tiene en cuenta que desde hace decenas de años se viene diciendo en Prensa y Radio de la ofensa que para España es, que la bandera inglesa ondee en lo más alto de la roca calpense, y nunca se hicieron eco de los comentarios.

secretario de las Naciones Unidas, en la que cínicamente reclama para Gibraltar la autodeterminación, expresión, dice, del sentir de todo Gibraltar, y esto en el caso de que el Gobierno inglés tenga necesidad de dejar Gibraltar como colonia.—Cifra.

GIBRALTAR ACUSA EL IMPACTO

Ahora que el representante español, señor Piniés, habló claro ante el Comité de los Veinticuatro en la ONU, se hacen comentarios en la calle. Lo que no cabe duda, desde luego, es que Gibraltar ha acusado el impacto, como lo demuestra que su Prensa, por lo menos la de ayer y la de esta mañana, no haga comentario alguno. En cambio, el gibraltareño se muestra receloso.

Hoy, Radio Gibraltar, en su emisión de las dos de la tarde, tampoco ha dado noticia alguna referente a la discusión de la cuestión de Gibraltar en la ONU. En cambio ha leído íntegra la nota que el alcalde de Gibraltar, el honorable Salvador Harsan, remitió el día 9 del corriente al

OCHO ARGELINOS han muerto de sed en el SAHARA

Argel, 13.—Ocho personas de nacionalidad argelina, que se habían perdido viajando en un automóvil por el desierto del Sahara, entre los oasis de Salah y Golea, murieron de sed, se ha sabido hoy en Argel.

Los ocho cadáveres fueron hallados el miércoles.

HA MUERTO el destacado policía D. Eugenio Benito Poveda

Madrid, 13.—Esta mañana ha fallecido don Eugenio Benito Poveda, funcionario destacado del Cuerpo de Policía, en el que llegó a ser jefe de la Brigada de Investigación Criminal. Por sus relevantes servicios le fue concedida la medalla del Mérito policial, supremo galardón para los pertenecientes a la Policía.

Al ser jubilado, por cumplir la edad reglamentaria, le fue otorgada por el Gobierno, como premio a su brillante historial, la Gran Cruz del Mérito Civil.

Gerona, incomunicada con su provincia

Las aguas han cortado 35 carreteras y en algunas casas de la capital el agua alcanza 70 centímetros de altura

Gerona, 14.—Ayer recorrieron las zonas más castigadas por las inundaciones el subsecretario de la Gobernación, don Luis Rodríguez de Miguel; los gobernadores civil y militar y alcalde de Gerona. Las lluvias de las últimas horas han afectado a toda la ciudad, comarca y provincia, por lo que las pérdidas han sido cuantiosísimas. Solamente en lo que a la cosecha de maíz se refiere, los daños se estiman entre 90 y 100 millones de pesetas.

A las diez de la noche, algunas casas de la parte baja de la ciudad aparecen totalmente inundadas, llegando el agua en algunos lugares hasta 70 centímetros de altura.

35 CARRETERAS CORTADAS

La Jefatura de Obras Públicas comunica que a causa de las fuertes temporales y de la riada se hallan cortadas al tráfico unas 35 carreteras interprovinciales, con lo que la capital se encuentra incomunicada con el resto de las poblaciones de la provincia. La carretera más afectada es la general de Madrid a Francia por la Junquera, que se halla cortada en el kilómetro 717 por dos desprendimientos de tierras; en los kilómetros 713 y 716, por socavones, y también está cortada en el kilómetro 725. En este lugar sólo pueden circular los camiones, pero con muchas precauciones. Desde las seis de la tarde de ayer hasta la misma hora de hoy se han re-

cogido en Gerona (capital) 128,3 litros por metro cuadrado.—Cifra.

Vecinos incomunicados

Gerona, 13.—Aumenta el caudal de río Onar a su paso por esta capital. Son numerosas las calles inundadas totalmente por las aguas. Grupos de vecinos se encuentran incomunicados, ya que el nivel del agua ha aumentado en unos 20 centímetros. En la calle Figuerola alcanza 40 centímetros y en la plaza del Molino llega hasta los 62.

Por la tarde, Gerona ha quedado sin luz a causa de serias averías en los tendidos de conducción de energía eléctrica. Muchas industrias han resultado también inundadas, por lo que numerosos obreros no han podido ir al trabajo. El vecino grupo de San Narciso, de unas 600 viviendas, se halla completamente inundado.

EL TER SE DESBORDA EN MANLLEU

Manlleu, 13.—Desde el año 1940 el río Ter no había experimentado tan enorme crecida, a su paso por esta población, como la registrada ayer. Han sido importantes los daños causados por esta avenida, ya que ha perjudicado a varias industrias situadas junto al río, en algunas de las cuales el río ha alcanzado un nivel superior a un metro. Un centenar de árboles del parque municipal, ubicado en la orilla, han sido arrancados de raíz, arrastrando las aguas incluso unos jardines infantiles. Las pérdidas materiales son de consideración. El nivel máximo de las aguas se registró a las cinco de la tarde, en que penetraron en el primer tramo de algunas calles.

INUNDACIONES EN VIZCAYA

Bilbao, 13.—A consecuencia de las últimas lluvias se han registrado inundaciones en algunos lugares de la capital y provincia. El más afectado ha sido el de Asúa, a causa de que las aguas se remansaron en un vertedero situado en la cuesta de Neguri. Los bomberos, con la ayuda del grupo de escafandristas del puerto de Bilbao, lograron poner a salvo a doce personas que se hallaban aisladas en unos caseríos inmediatos.

En Bilbao capital lo más espectacular fue el aluvión de agua que rompió contra la parte trasera del cinema Bilbao. Las aguas salieron hacia la calle tumultuosamente. Sin embargo, los daños ocasionados son de poca consideración.

Más anarquistas españoles, detenidos en PARIS

Y se busca a "El Campesino"

París, 13.—La policía ha anunciado la detención de 18 miembros de una organización anarquista española. Los anarquistas detenidos serán acusados —declara la policía— de proyectar cometer actos de sabotaje contra aviones españoles y portugueses en aeropuertos europeos occidentales.

SE BUSCA A «EL CAMPESINO»

Simultáneamente en círculos allegados a la policía se dice que las autoridades buscan al tristemente célebre Valentín González, alias «El Campesino», el cual, al parecer, ha

recibido el visado para entrar en Italia, aunque no ha cruzado todavía la frontera franco-italiana. «El Campesino» tiene obligación de residir en un lugar determinado de Francia, fijado por la policía, después de que se cometieron en España algunos actos de sabotaje llevados a cabo por los amigos y correligionarios de Valentín González.—Efe.

EL CADAVER DE STALIN FUE INCINERADO EN 1961

Pekin, 13.—El cadáver de Stalin fue incinerado después de haber sido retirado del mausoleo de Lenin, en 1961, ha revelado el periódico "Diario del Pueblo".

Esta revelación está contenida en la segunda parte del artículo seriado "En torno a Stalin", que comenzó a publicarse ayer en Pekín en los dos órganos del partido comunista chino, "Diario del Pueblo" y "Bandera Roja".

En la opinión de los observadores tanto orientales como occidentales de la capital soviética, el cadáver del dictador rojo había sido enterrado de nuevo al pie de la muralla del Kremlin, en el recinto del cementerio de los "Héroes de la Revolución".

Atentado contra la Embajada española en Boston

Lanzaron un explosivo contra ella y la de Venezuela

Bogotá, 13.—Elementos terroristas han arrojado artefactos explosivos contra las Embajadas de Venezuela y España en esta capital. Los daños ocasionados son de poca importancia. No ha habido que lamentar víctimas.

La calma reina de nuevo en Brasil

Castigo riguroso y ejemplar piden las autoridades militares para los sublevados

Brasilia, 13.—«Castigo riguroso» y ejemplar han demandado las autoridades militares para los seiscientos infantes de Marina, soldados del Ejército y aviadores que participaron en la frustrada sublevación de ayer en el Brasil.

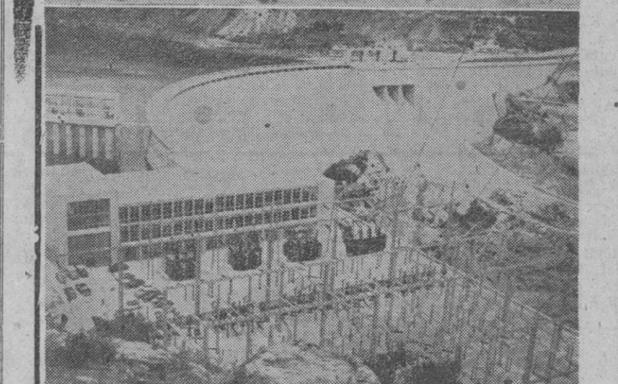
El ministro del Aire ha prometido que su Departamento gubernamental realizará una profunda y minuciosa investigación acerca de la parte que los sediciosos de la aviación militar han tomado en el fugaz levantamiento. El ministro ha dicho, asimismo, que se observa la más completa calma en las filas de las fuerzas aéreas brasileñas.

No se han registrado desórdenes en Brasilia ni en Río de Janeiro. «La más absoluta calma reina en toda la nación», ha dicho un portavoz presidencial.

«Non nobis, Domine» será el título de la primera encíclica del PAPA

Ciudad del Vaticano, 14.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha comenzado a trabajar sobre su primera encíclica, que será dada a conocer durante el Concilio Ecuménico, el cual reanudará sus sesiones en Roma el próximo 29 de septiembre, según anuncian altas fuentes vaticanas.

Dichas fuentes no han indicado, sin embargo, el tema de la encíclica, aunque las informaciones que han circulado por el Vaticano durante los últimos días señalan que el título de dicha encíclica será «Non nobis, Domine» («No para nosotros, Señor»).—Efe.



Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado el complejo hidroeléctrico de Belesar, cuyas instalaciones resuelven decididamente la producción de energía eléctrica de Galicia. En la foto, arriba, el Jefe del Estado, con el ministro de Obras Públicas y altos directivos de la empresa constructora, recorre las instalaciones del complejo. Abajo, una vista parcial de la gigantesca obra. (Foto Europa Press.)

AUMENTA EL RITMO de reincorporación al trabajo en las minas de ASTURIAS

Aviedo, 13.—En las explotaciones mineras de Asturias pendientes de normalizar, por cuanto en ellas el trabajo es sólo parcial, se viene manteniendo un aumento en el ritmo de incorporación de sus productores.

En tal sentido, sólo en la categoría profesional de picadores el viernes se

han presentado un total de 249 más sobre el anterior.

Destacan en esta situación, ya inmediata a la normalidad, minas de La Camocha, con 286 picadores trabajando; Nespral y Compañía, con 137 y «Mosquitera», que ha superado el centenar.

«El Fondón» ha comenzado con la organización de dos relevos de trabajadores. También hay un aumento apreciable en el pozo «María Luisa». En Sotón, Santa Bárbara, Barredos y Carbones Asturianos, el próximo lunes se aumentará la presentación de productores, como asimismo en las minas que en la actualidad se hallan todavía clausuradas gubernativamente y que son exclusivamente minas «María Luisa», «Modesta», y «Valdeposozos», de la Sociedad Duro Felguera, Coto Espinoso y Carbones la Nueva, todas ellas de la cuenca del Nalón.

El desarrollo económico de España precisa hombres preparados. Inscríbete en los Estudios Nocturnos de Bachillerato